



# ***Il programma autocaravan Hymer***

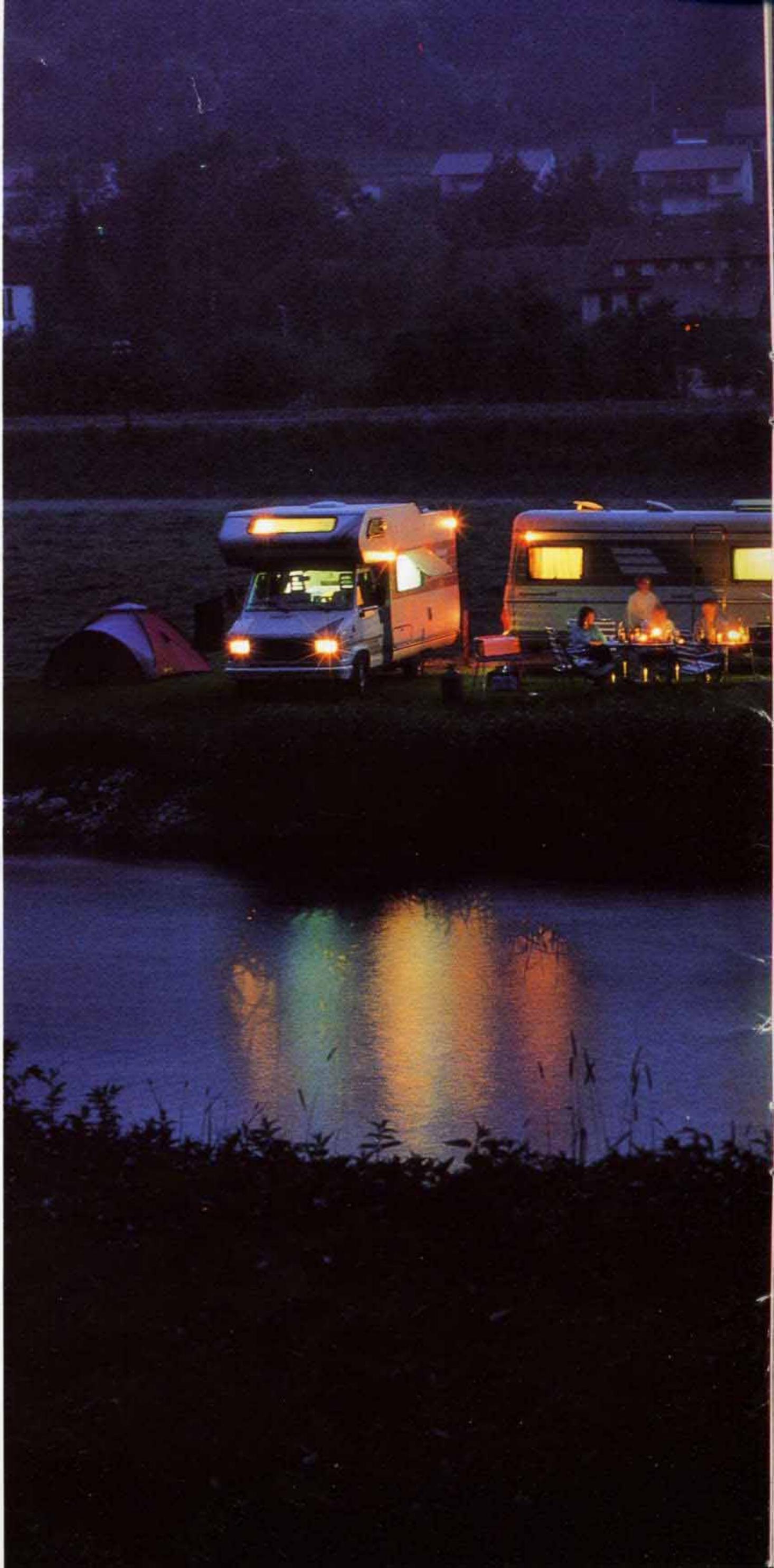


**1990**

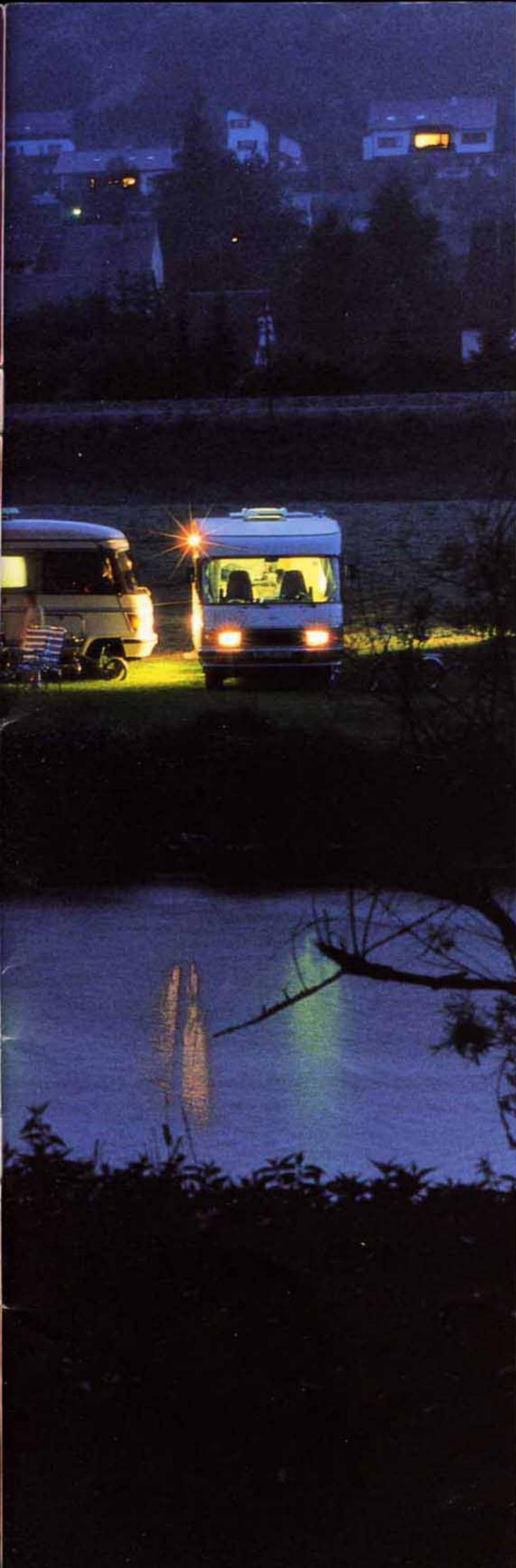


„La continua esigenza dei nostri clienti é una continua provocazione per realizzare sempre il massimo. Il risultato é un prodotto maturo tecnicamente con un alto livello qualitativo. Al centro della nostra attenzione, però, c'è l'uomo per il quale i nostri prodotti devono essere corrispondenti.”

Erwin Hymer, titolare della casa Eriba-Hymer.



# ***Hymer. Il mondo particolare del pioniere.***



Autocaravan Hymer del 1961.



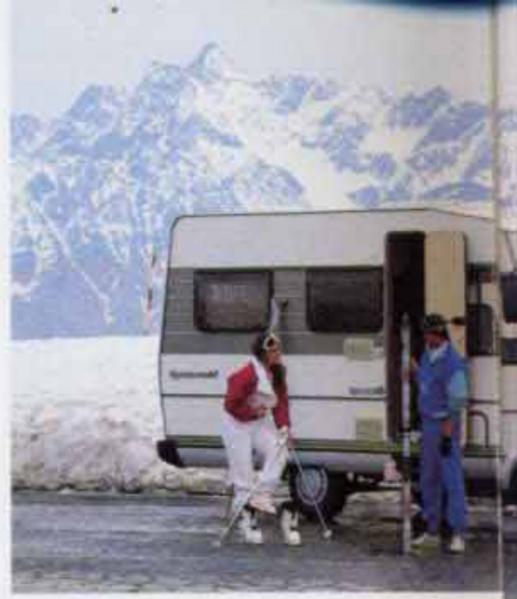
Fabrica Eriba-Hymer III con amministrazione a Bad Waldsee. Liberata dalla presidenza del Governo Tübingen n. T. 14441.

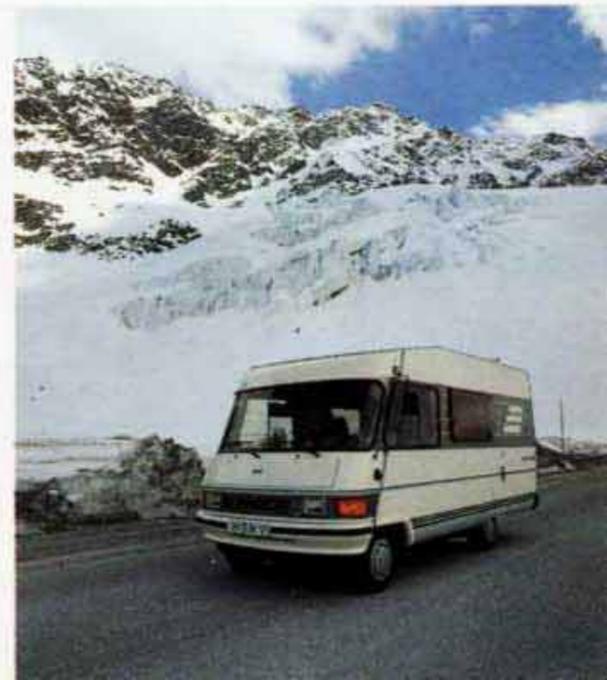
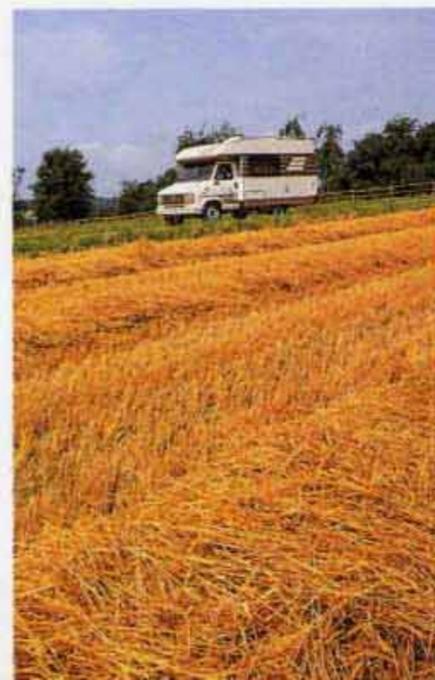
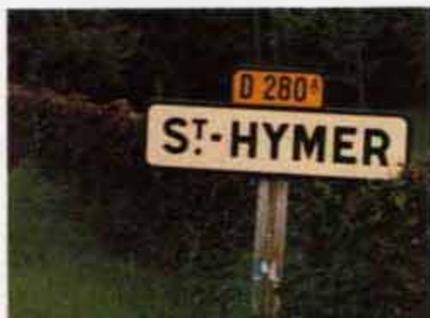
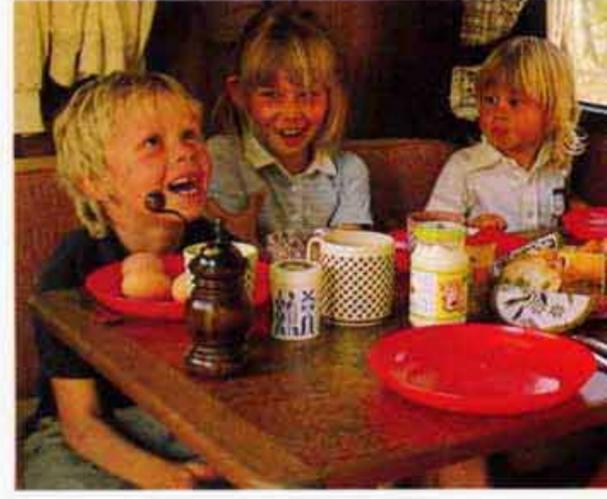
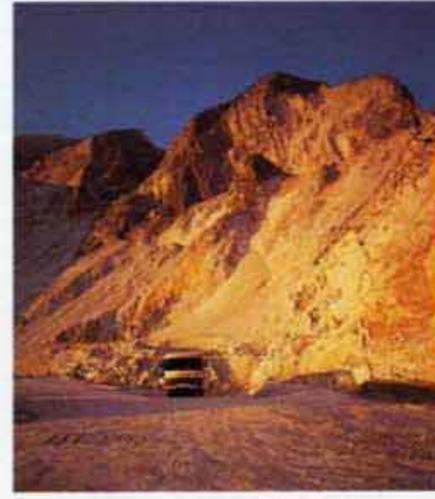
**I motorcaravans Hymer da tempo danno la dimensione nella concezione della costruzione di motorcaravans. La base del successo sta nell'innovazione e nell'esperienza. Esperienza dal 1922 nella costruzione di carrozzerie. Nel 1956 la costruzione delle prime caravans Eriba. Nel 1961 nacquero i primi „motorcaravans Hymer“. La produzione in serie con un maggior numero di pezzi iniziò nel 1972 con i motorcaravans Hymer.**

Ancora oggi la costruzione di casa Eriba-Hymer è rispecchiata dalla tradizione nella costruzione di carrozzerie dal

1922 e dall'esperienza che ha avuto origine nella costruzione di aeroplani.

Oggi Hymer è specialista in abitazioni su ruote per il tempo libero. Sinonimo di prodotti di alta qualità nel settore della costruzione dei veicoli per il tempo libero. Sulle strade del mondo circolano oggi migliaia di motorcaravans Hymer. Nel raggio di milioni di chilometri, i motorcaravans Hymer hanno dimostrato grande affidabilità. Un livello di comfort senza confronti riesce a soddisfare le esigenze più grandi. Per molti, il motorcaravan Hymer è diventato simbolo di vita in esclusiva, ottima qualità.





Quattro diverse serie contrassegnano il programma Hymer con ben 21 varianti.

#### Perfetto isolamento dei rumori

Il rumore del motore è accuratamente isolato tramite una speciale copertura. A questo scopo l'autocaravan dispone di un eccezionale coperchio isolante sul motore e sul riscaldamento all'interno.

L'abitacolo del Hymercamp corrisponde alla versione del produttore con l'aggiunta di ulteriori dettagli come, per esempio, gli appoggiatesta, etc.



# Hymer: Un programma con criterio.

## Hymercamp

Sono quattro mansardati che mantengono la Cabina Fiat. Sono distinti da un rapporto qualità-prezzo ottimale. La carrozzeria è, come su tutti i mezzi con il sistema PUAL. Questo sistema di costruzione distingue la Hymer per la sicurezza, leggerezza e stabilità.

## Hymertramp

Due modelli molto attuali che si distinguono per la loro forma molto aerodinamica collegata ad un'ottima maneggevolezza, senza togliere nulla allo spazio abitativo. Un letto basculante sopra la cabina offre spazio per due persone (su richiesta con sovrapprezzo nel Hymertramp 155). Spazioso ed altamente confortevole.

Un mezzo moderno con un ottimo rapporto qualità-prezzo.

## Hymermobil Fiat-Peugeot

La linea classica della serie Hymer con intelaiatura in acciaio e la cabina integrata nella zona abitativa. Il letto basculante sfrutta pienamente la cabina di guida. A disposizione sono sei modelli Fiat-Peugeot.

## Hymermobil Daimler-Benz

Cinque modelli della serie esclusiva rappresentano la serie S su meccanica Daimler-Benz ed offrono la possibilità di viaggiare con i massimi comforts. Con questa serie viene rappresentata l'esclusività dell'abitare e viaggiare con un motorcaravan.

## La stima per il telaio

Motori potenti e buona trazione per il massimo comfort e basso consumo, alta affidabilità per una guida rilassata, sono il marchio del motorcaravan Hymer.

**Fiat/Peugeot**, in coppia con il Hymercamp 51, 55, 56 e 64, nonché Hymermobil 534, 544, 554, 564, 644, 654, 694 e Hymertramp 155 e 164. Il concetto avanzato del Fiat-Ducato e Peugeot J5 sta alla base di questi modelli. Trazione anteriore con motore frontale trasversale, 5 marce e grande possibilità di carico. Un telaio moderno con un rapporto prezzo-prestazioni assai favorevole.

**Daimler-Benz**, per autocaravan Hymer 550, 555, 560, 660, 670, 665 e 700. Proprio i modelli più grandi sono dotati di telai Daimler-Benz robusti e qualificati. L'ottima qualità è garantita dallo stemma Daimler-Benz.

Per questo Eriba-Hymer ha creato per ogni modello il meccanismo ideale, perfezionato a sua volta, a seconda delle caratteristiche di ogni singolo modello. Per quanto necessari, ulteriori rinforzi, gli stabilizzatori adatti e gli ammortizzatori, completano la figura degli autocaravans Hymer. Per ogni modello è stato scelto il passo di ruota più adatto, in modo da poter offrire a chi viaggia con un autocaravan Hymer, una manovra facile ed un diametro di svolta minimo. Il tipo di gommatura, creata in modo tale da avere attrito ridotto, consente risparmio di carburante ed offre migliori velocità.

I sedili anteriori degli autocaravans Hymer sono rinomati per la loro possibilità di offrire a chi viaggia comodità e riposo.

Comode poltrone di guida con braccioli regolabili, impianto di aerazione e riscaldamento, accendi-sigari, cinture di sicurezza automatiche, ampie possibilità di appoggio, specchio retrovisore, due pannelli parasole, luce di controllo per il gradino d'ingresso, efficienti aeratori, interruttore centrale per l'elettricità nell'abitacolo.

---

## **Hymercamp. Sempre pronto per la partenza.**

*Quando l'onda s'increspa, quando il vento s'alza, il cuore di ogni surfista batte più forte. La tavola sul tetto, la casa sotto; come potrebbe un surfista essere più vicino al suo hobby? Hymercamps hanno sempre la prua nel vento. Hymercamps, i mansardati della Hymer.*



Hymercamp 52, 55.





## **Hymercamp.**

*Dopo una faticosa cavalcata sul surf l'Hymercamp è l'ideale rifugio per regenerarsi. Offre riposo, distensione e armonia. Hymercamp Fashion è il concetto moderno per giovani e quelli che sono rimasti giovani. Nella mansarda c'è sempre un letto pronto: per dormire, per sognare aspettando il prossimo vento.*





---

## **Hymetramp. Forte come un cavallo.**

*Chi ama gli eleganti arabi, ha il tatto per eleganza, esclusività, estetica e razza. Chi sceglie Hymetramp, sceglie questi attributi. Punta sulla libertà con un confort moderno nella concezione che lega il viaggiare con l'abitare.*

*Chi punta su Hymetramp ha puntato sul cavallo giusto.*



Hymetramp 155.





---

## **Hymmertramp.**

*Lo spettacolo è finito. L'Hymmertramp offre garanzia per una conversazione indisturbata con una romantica atmosfera.*

*Via, al prossimo maneggio. Agganciare semplicemente il proprio hobby, o il carro per i cavalli, o la barca a vela è . . . la fortuna di questa terra.*





---

## **Hyermobil. Appartamento sciistico su ruote.**

*Monti, neve e sciare. Il proprio appartamento invernale sempre vicino alla pista. Dove è più bello. Per lo sciatore alpino così come per lo sciatore di fondo. Salire, partire, allacciare le tavole e via buttarsi nel divertimento.*

*Hyermobil, adatto per l'inverno, il rifugio sciistico su ruote. Un ambiente ideale per l'après-sci.*



Hyermobil 544.





## Hymermobil.

La giornata è stata piena di avvenimenti. Un pò faticosa la lunga scia. Fare un buon caffè e incamerare nuove forze per la prossima discesa; tutto questo è possibile con Hymermobil.

Fra un pò c'è silenzio sulle piste e l'atmosfera si scalda nel Hymermobil. Domani si parte di nuovo sulla pista con neve fresca e raggi di sole.





---

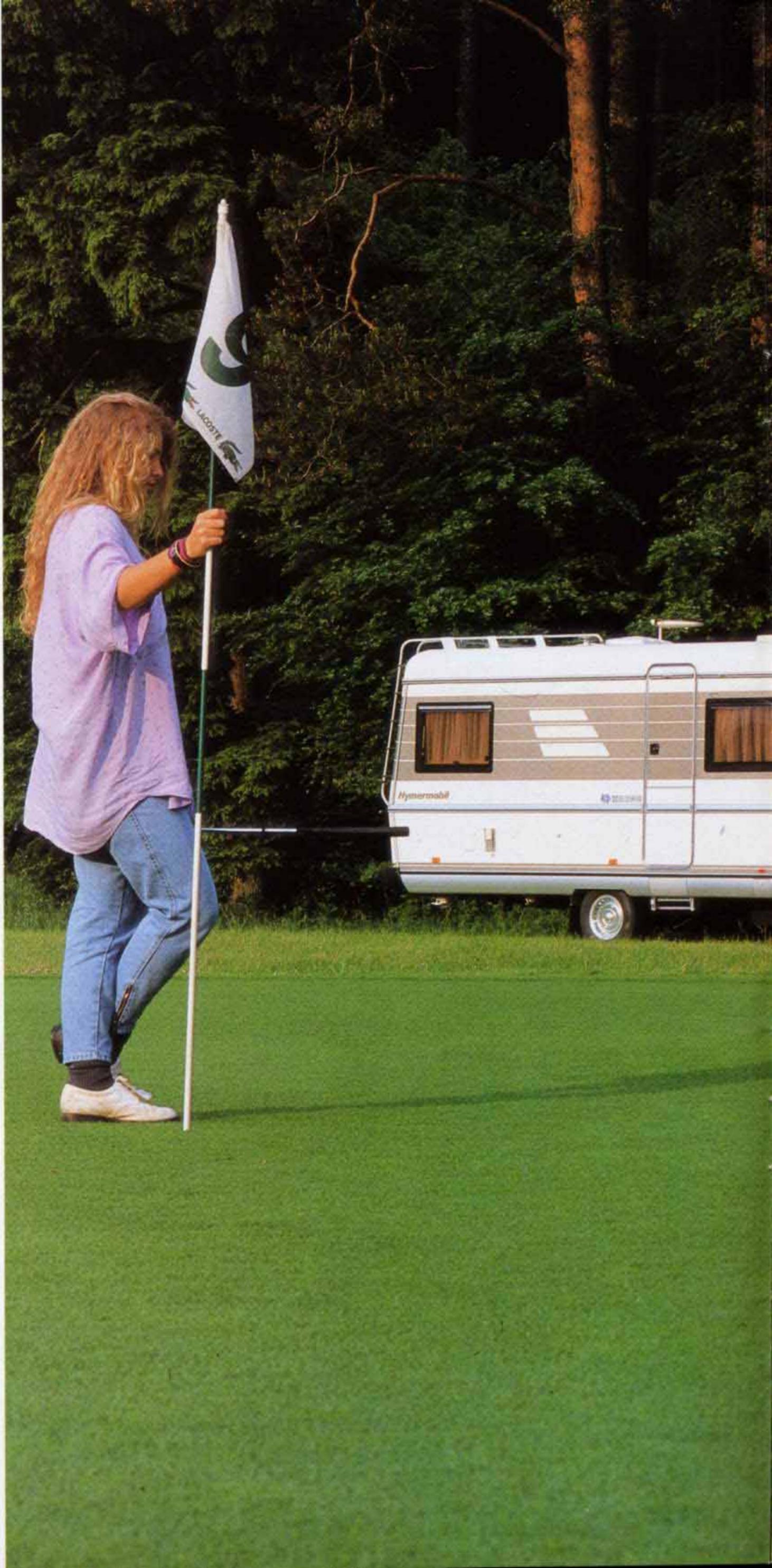
## **Hymermobil S senza handicap.**

*Il giocatore di golf aspira ad un handicap molto basso. Forza nel colpo, disciplina, precisione e la giusta misura combinati con la giusta tecnica distinguono il buon giocatore di golf. Ma contano anche i colpi corti sul green.*

*Tecnica avanzata, precisione e dotazioni esclusive distinguono anche gli Hymermobil della serie - S.*



Hymermobil 700.





## Hymermobil S.

*Dopo una partita a golf conta lo skore più basso. Il vincitore è designato. Nel Hymermobil S le dotazioni di lusso, abitare e viaggiare confortevolmente fanno parte dell'elite. Un tipo vincente per le più svariate esigenze.*





## **Komfort abitativo.**

**L'arredamento è un elemento importante per chi viaggia in autocaravan.**

Mobili pregiati di lavorazioni artistiche rappresentano comfort. Sono a disposizione tre tipi di rivestimenti per dinette e letti. Su richiesta, si possono avere anche i sedili della cabina guida uguali agli altri. I modelli Hymercamp 52, 55 e 56 inoltre, si possono avere con un particolare arredamento della linea „Fashion”.

Tutti i modelli Hymercamp e Hymertramp sono stati ideati per un utilizzo completamente indipendente. La batteria secondaria viene caricata dalla dinamo. Durante la sosta il fabbisogno energetico è alimentato dall'allacciamento alla presa esterna a 220 V e l'alimentatore regola la ricarica della batteria secondaria.

I tessuti, a scelta, che ricoprono i cuscini, sono abbinati alle tendine, ai mobili ed alle decorazioni del tavolo e del piano cucina. Angoli dei mobili arrotondati. Tutte le finestre dispongono di avvolgibili oscuranti. Riscaldamento a gas con accensione termostatica sufficiente per tutta „l'abitazione”. La temperatura desiderata è tenuta costante dal sistema di aerazione con velocità automatica. Riscaldamento e boiler d'acqua calda sono alimentati da due bombole poste nell'apposito portabombole all'esterno.





## Abitare.

### Hymercamp 52

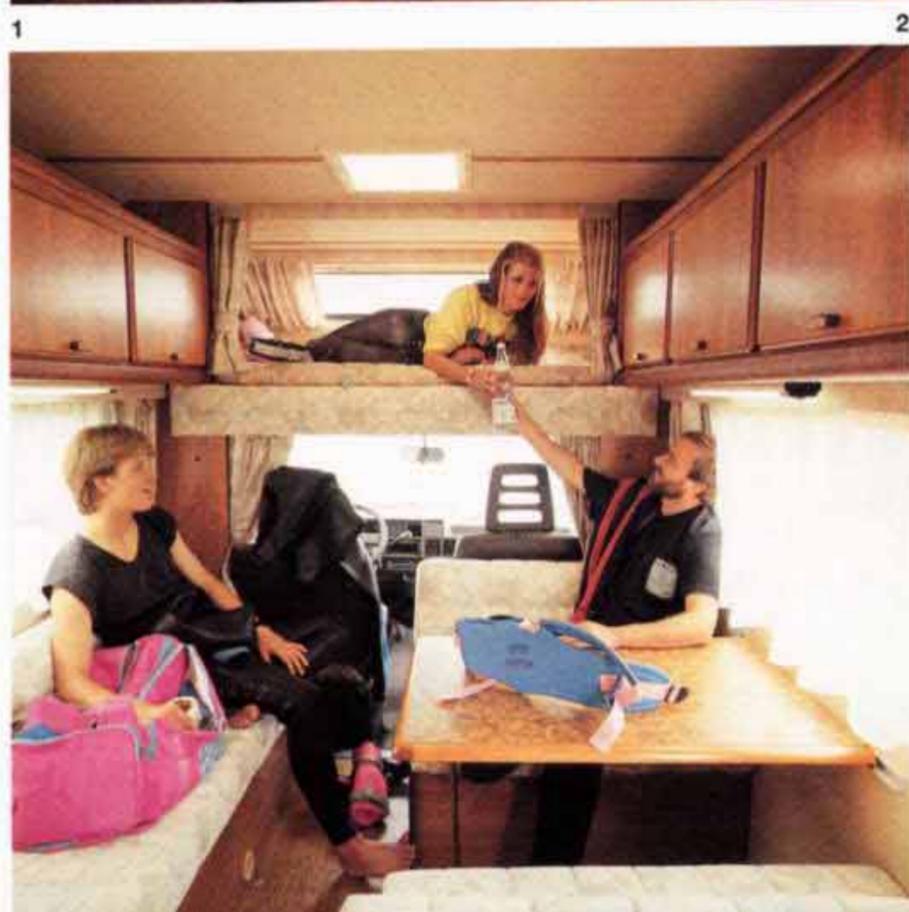
Dinette per 6 persone. Il letto mansardato e la dinette trasformata, offrono posto per dormire per quattro adulti. Anche senza trasformarla, la panca della dinette è un ottimo letto.

### Hymercamp 55 e Hymertramp 155

Dinette centrale con panca di fronte, cucina e bagno posteriori. Disposizione ideale per aver maggior spazio al centro dove, attorno al tavolo, c'è posto per 7-8 persone.

**Hymercamp 56.** Due dinette, una centrale ed una posteriore, rendono l'aspetto interno più accogliente. Con la cucina di fronte alla dinette centrale ed il bagno posteriore, questo modello assume le caratteristiche di un vero e proprio appartamento.

**Hymercamp 64 e Hymertramp 164.** Modelli suddivisi in 3 vani: dinette centrale, letto mansardato e letto posteriore. Con questi modelli della classe Super, Eriba-Hymer offre l'alternativa al motorcaravan integrato.





# Appartamento di lusso senza compromessi.

**Abitare con tutti di comfort di un appartamento: la famiglia in vacanza si trova riunita attorno alle spaziose dinette che offrono ogni comodità.**

I mobili sono in legno pregiato; gli angoli arrotondati ed imbottiti. Un arredamento ideale, di aspetto simpatico, che si abbina perfettamente allo stile generale del mezzo; pavimento interamente ricoperto di pregiata, ma per niente delicata, moquette, rialzata ai bordi delle cassapanche. Cabina di guida completamente separabile tramite una tenda. Nei modelli con letto matrimoniale anteriore abbassabile, si ottengono così due vani letto separati.

## **Hymermobil 534**

La disposizione classica dell'arredamento, con vasta dinette a ferro di cavallo nella parte posteriore, toilette ed armadio di fronte alla porta d'ingresso e cucina accanto all'ingresso, sono la soluzione ideale per ospitare 2-4 persone.

## **Hymermobil 544**

Dinette centrale con cassapanca di fronte. Toilette e cucina posteriori. Sistemazione ottimale dormire/abitare/cucinare. Durante il viaggio le persone a bordo siedono comodamente nella zona ben ammortizzata del mezzo, tra i due assi.

## **Hymermobil 550**

Soluzione classica e compatta. Notevole eleganza e solidità. Ottima funzionalità ed alta qualità. Hymermobil 550: un classico della serie S.

## **Hymermobil 554**

Adatto per la famiglia, con due dinette - una centrale ed una posteriore. Un piccolo appartamento con la cucina di fronte alla dinette ed il bagno nella parte posteriore.

## **Hymermobil 555**

La variante con dinette centrale con panca lunga, cucina e bagno posteriori. Una soluzione ottimale per i passeggeri che durante il viaggio siedono al centro.

## **Hymermobil 564**

Ideale per due persone, con letto matrimoniale anteriore e dinette centrale, trasformabile in letto matrimoniale, in modo da dare posto per dormire a 4 persone. Ampia cucina e bagno posteriori con armadio di fronte.

## **Hymermobil 644**

Soluzione ottimale nella disposizione dell'arredamento, ampie dimensioni, suddivisione in 3 parti: dinette centrale, letto posteriore e letto anteriore. La zona notte e toilette sono divise dalla parte anteriore tramite una porta.

## **Hymermobil 660**

Si può dire uno dei motorcaravans più confortevoli ed amati. Disponibile con dinette posteriore, dinette centrale o dinette a L centrale. Un modello di successo dotato di ogni comfort e la migliore qualità che ci si può aspettare da una „casa viaggiante“. Un mezzo nato anche per essere utilizzato durante il tempo libero d'inverno.

## **Hymermobil 665**

Modello della classe di lusso, spazioso, capace di portarvi in gita su qualunque strada. A scelta banco bar (supplemento) oppure dinette centrale. Cucina con fornello a 3 fuochi con coperchio in vetro. Lavello doppio ed illuminazione a livello del pavimento, rendono l'idea del pieno lusso.

## **Hymermobil 694**

Un modello eccezionale con un ottimo rapporto prezzo/prestazioni. Bagno, cucina e camera posteriore sono simbolo di un comfort che solo i modelli esclusivi sanno dare.

## **Hymermobil 700**

Un sogno realizzato da Hymer. Rispetto al 665, questo mezzo dispone di un letto fisso posteriore; serbatoio d'acqua da 200 litri, serbatoio di scarico da 150 litri, scalino d'ingresso elettrico.

---

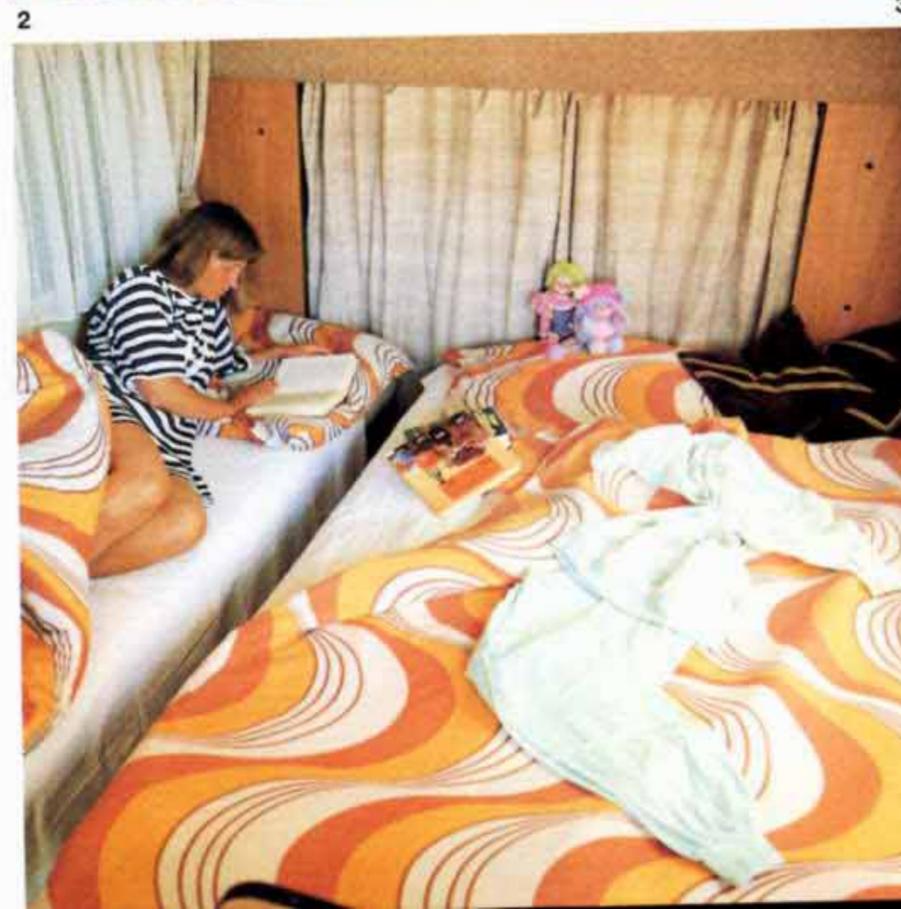
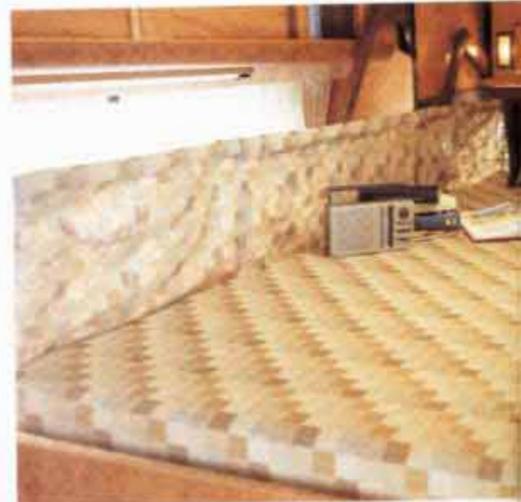
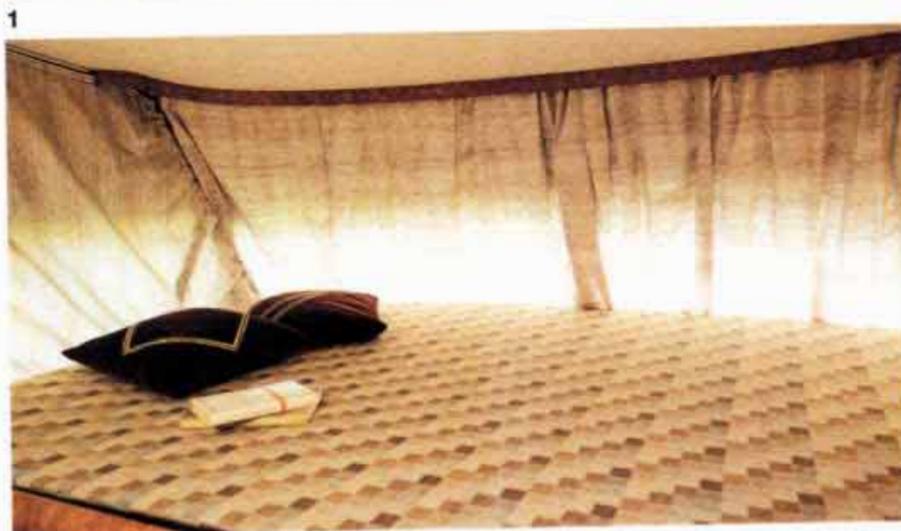
## **Letti con molto comfort.**

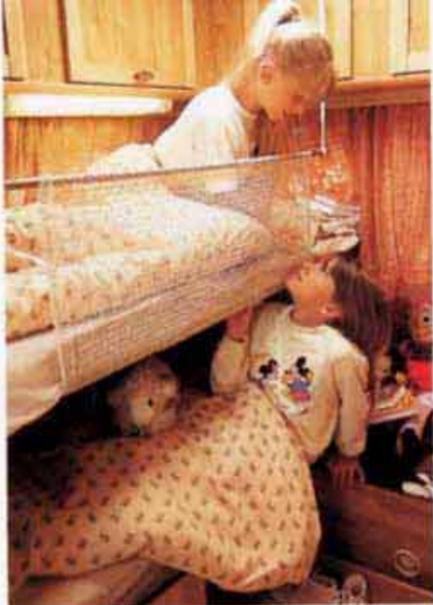
*Per un sedere e dormire sano vengono utilizzati gomme piume e stoffe di ottima qualità. I letti fissi sono dotati di reti ortopediche e il letto basculante è una soluzione ideale copiata molto spesso.*



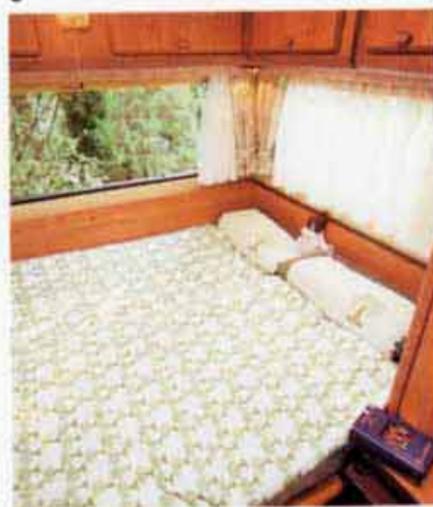


**Dormire.**

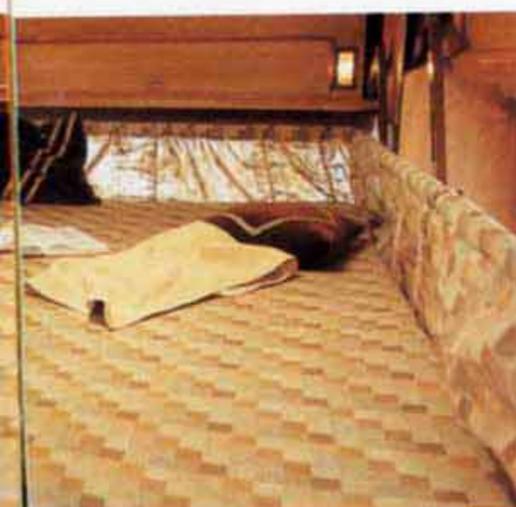




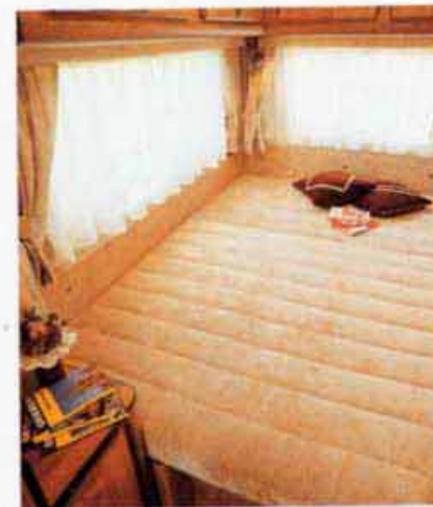
6



7



8



5



**Le dinette si trasformano facilmente in posti letto. La base di comode e riposanti dimore, è costituita dal tipo di gommapiuma utilizzato per l'imbottitura dei cuscini.**

La panca della dinette centrale si presenta sempre pronta per un pisolino ed in un baleno si trasforma in un comodo letto singolo. Tutta la dinette centrale è presto trasformata in una vera e propria „distesa” di ben 190 x 100 cm (Hymercamp 55 e Hymertramp 155). Con l'aiuto dello schienale della panca che sta di fronte, è possibile ingrandire il letto fino a 190 x 135 cm. Infine, nel Hymercamp 55 e Hymertramp 155, è possibile – mediante la panca laterale allargabile – chiudere lo spazio del passaggio, trasformandolo in un letto da 190 x 205 cm.

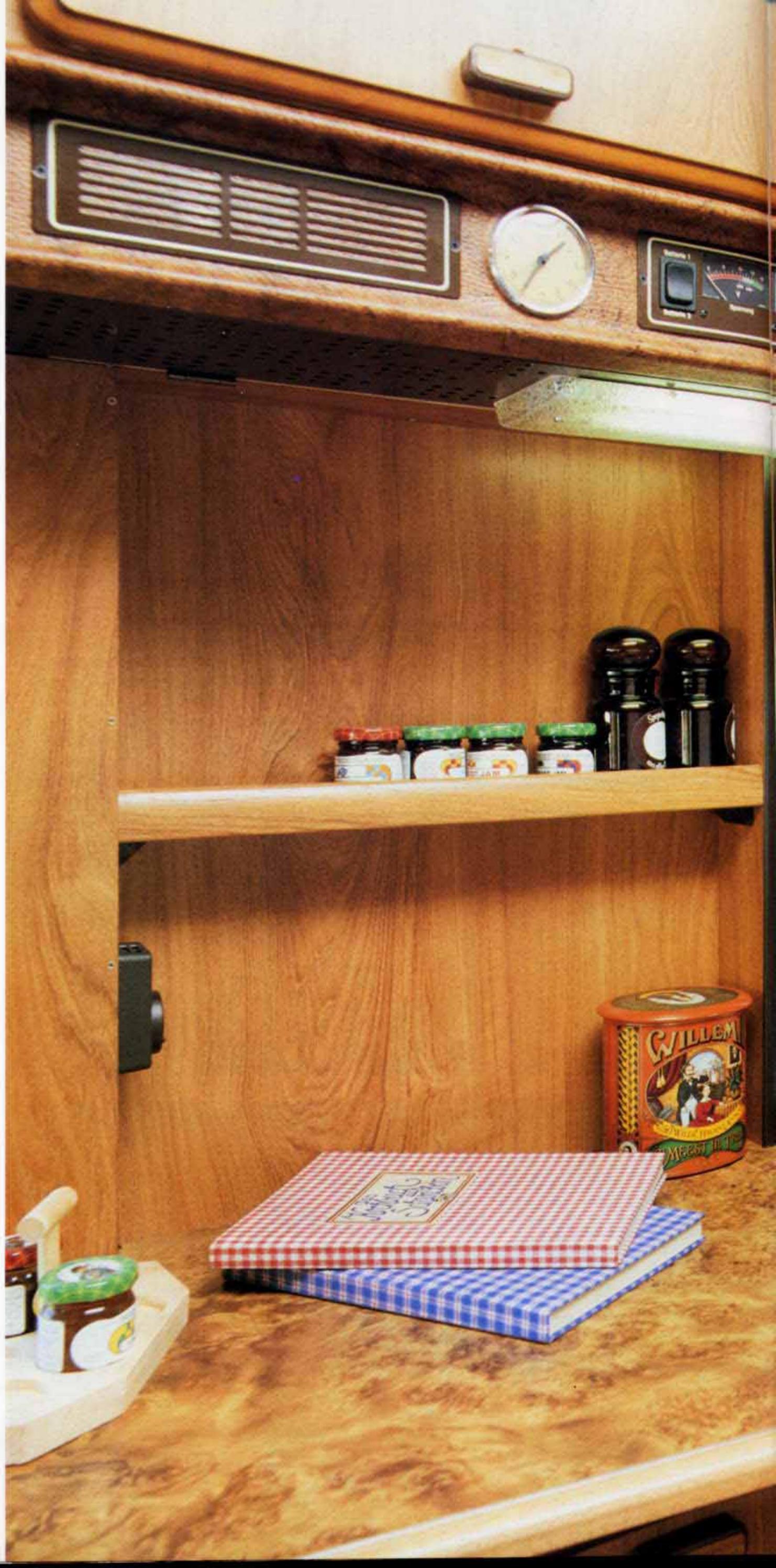
Il Camp 56 dispone di ben tre letti con posto per cinque persone. Su richiesta, è possibile inserire un letto a castello sulla dinette posteriore: vi è così posto per 6 persone.

I modelli Hymercamp 64 e Hymertramp 164 dispongono di un letto matrimoniale fisso con dimensione 155 x 207 cm.

---

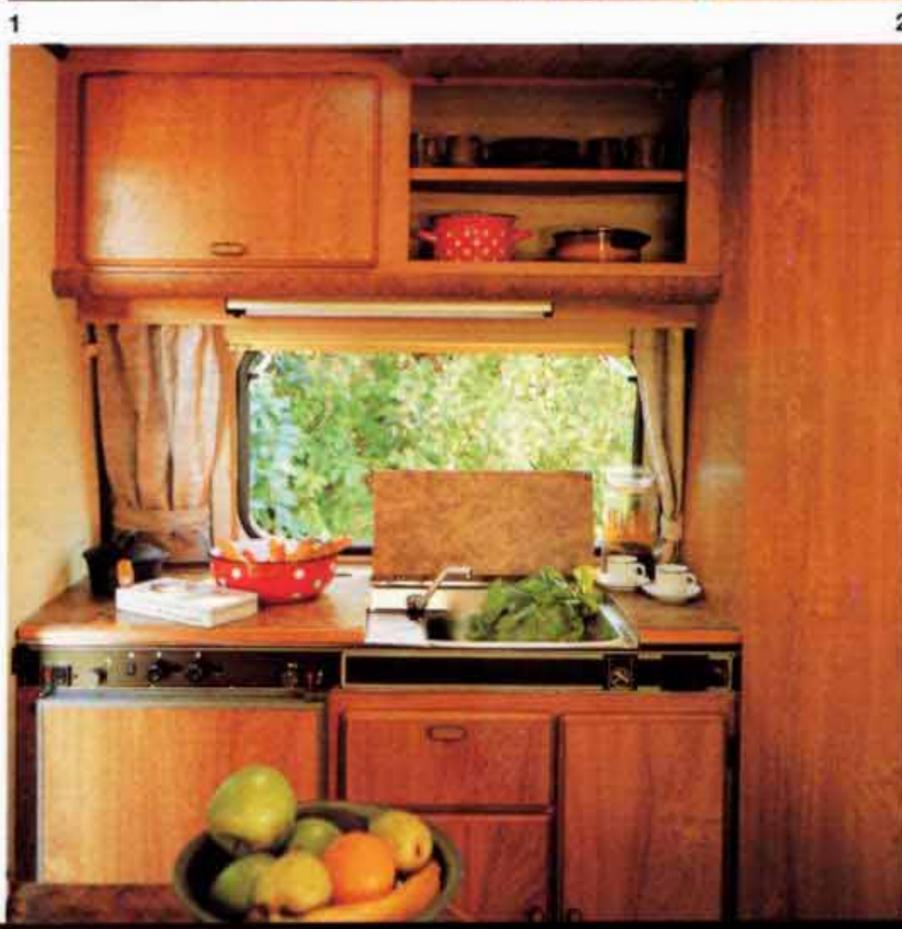
## **Comodità della cucina di casa.**

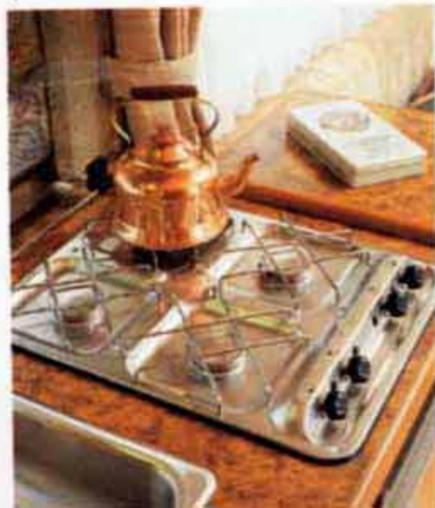
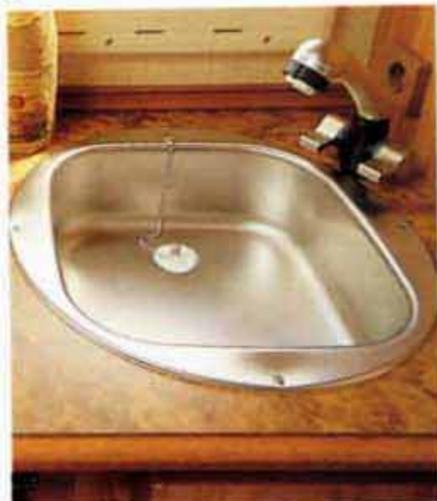
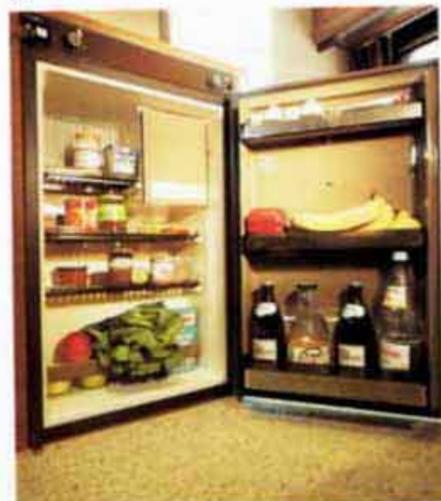
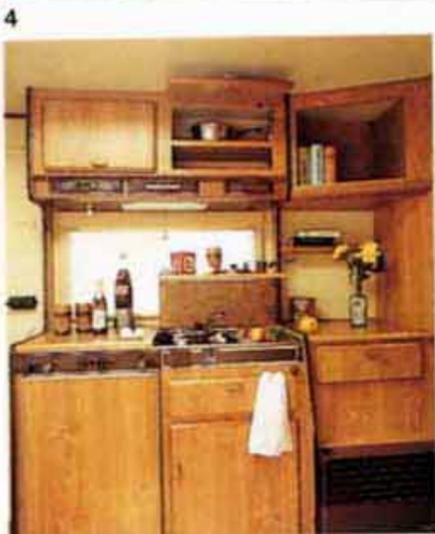
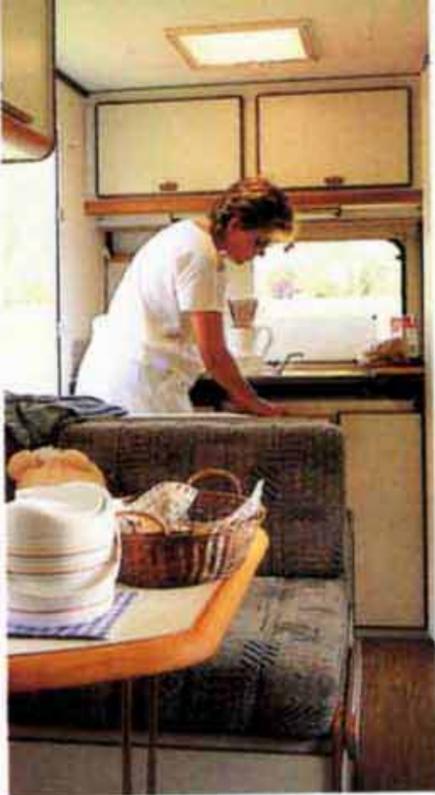
*La cucina è attrezzata di tutto ciò che ci si può aspettare da una cucina d'appartamento: lavello inox, frigorifero, fornello, piano lavoro, stipetto, cassetto, armadietto porta-pattumiera; naturalmente, illuminazione apposita e finestre apribili.*





**Cucinare.**





Il frigorifero da 70 litri è dotato di cella refrigerante a 2 stelle, alimentato a gas; volendo, si può cambiare alimentazione a 12 V/220 V. Il fornello a due fuochi, con valvola di sicurezza, è sufficiente per preparare un pranzo delizioso o un'ottima colazione. Lavello inox con sgocciolatoio, alimentazione d'acqua mediante pompa elettrica. Finestra apribile. La copertura può essere utilizzata anche come piano lavoro. La luce giusta è data dalla plafoniera sottostante l'armadietto pensile.

Curata nei minimi dettagli: cassetto con divisori per posate, una presa di corrente per i vostri elettrodomestici, rendono più simpatica la vostra cucina. Utile pure la pattumiera.

Nell'armadietto sopra la cucina c'è la centralina con 4 funzioni: voltaggio - carica/scarica batteria - illuminazione - cappa aspirante. La Finestra è dotata di zanzariera ed oscurante.

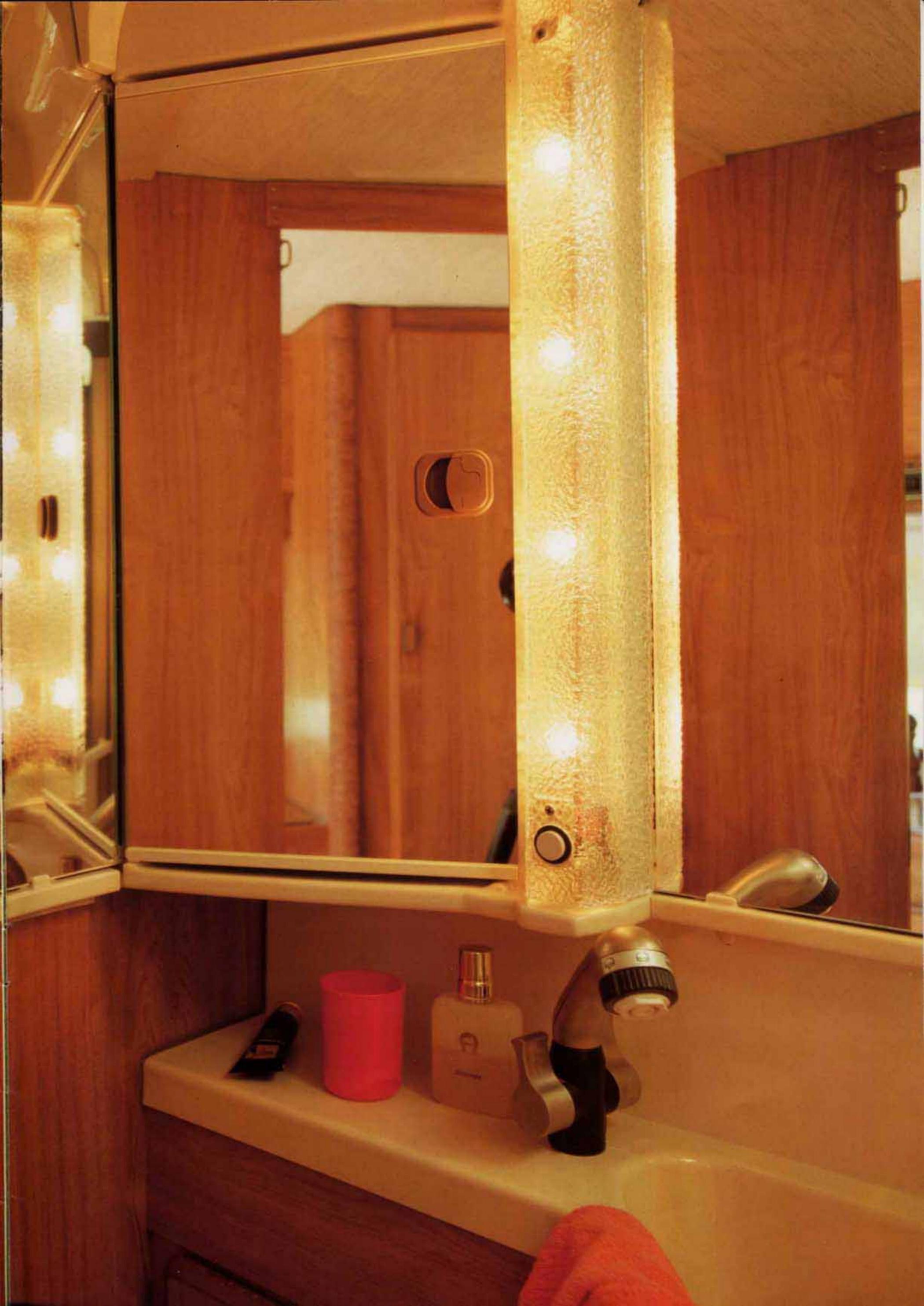
L'alimentazione dell'acqua calda e fredda viene effettuata da una pompa elettrica da un serbatoio di 100 l. Il frigo è trivalente ed è attaccato alla batteria del motore finché questo è in moto; può funzionare anche a gas con un consumo di 10 grammi/ora oppure a corrente 220 V.

---

## **Comodità rinfrescante.**

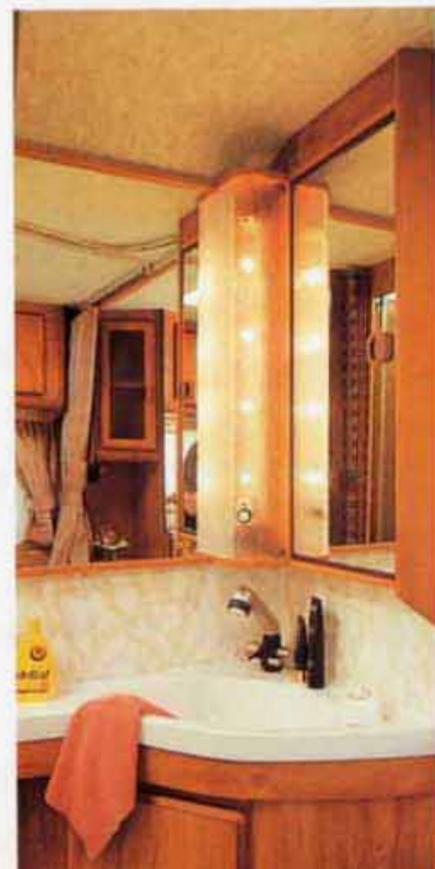
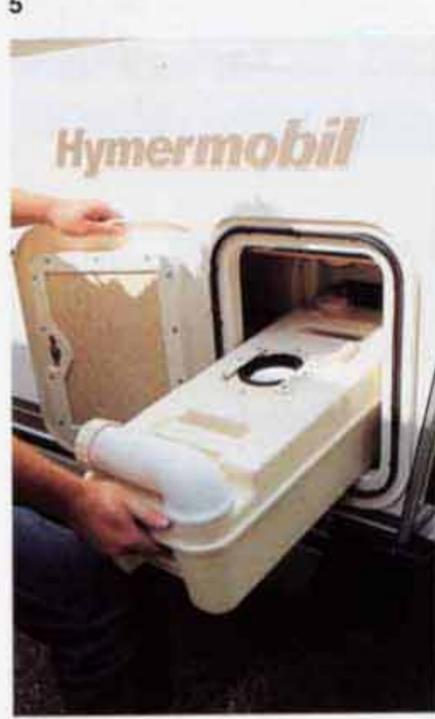
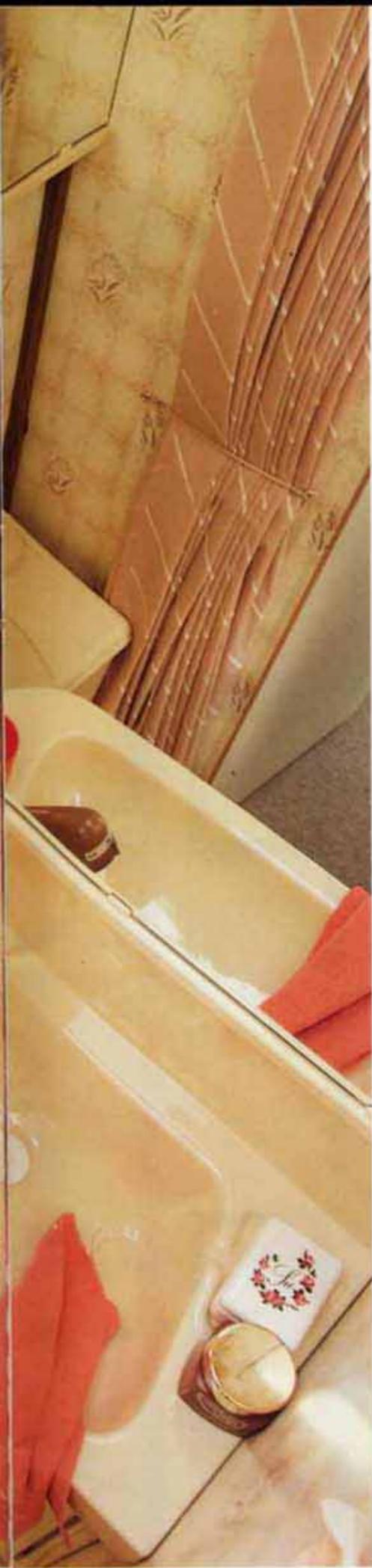
*Una doccia calda al mattino, una bella rinfrescata dopo una calda giornata estiva: Cosa c'è di meglio? E' bello, durante il viaggio, avere la doccia a due passi.*





**Lavare.**





L'acqua calda del boiler alimentato a gas. Facile da usare: accensione elettronica con apposito pulsante, scelta della temperatura con controllo automatico. Tutti i serbatoi d'acqua e le condutture si trovano isolati in luogo caldo, buona prevenzione per il freddo invernale. Le condutture sono dotate di rubinetti di scarico, onde evitare il congelamento, quando il mezzo si trova al freddo e non riscaldato.

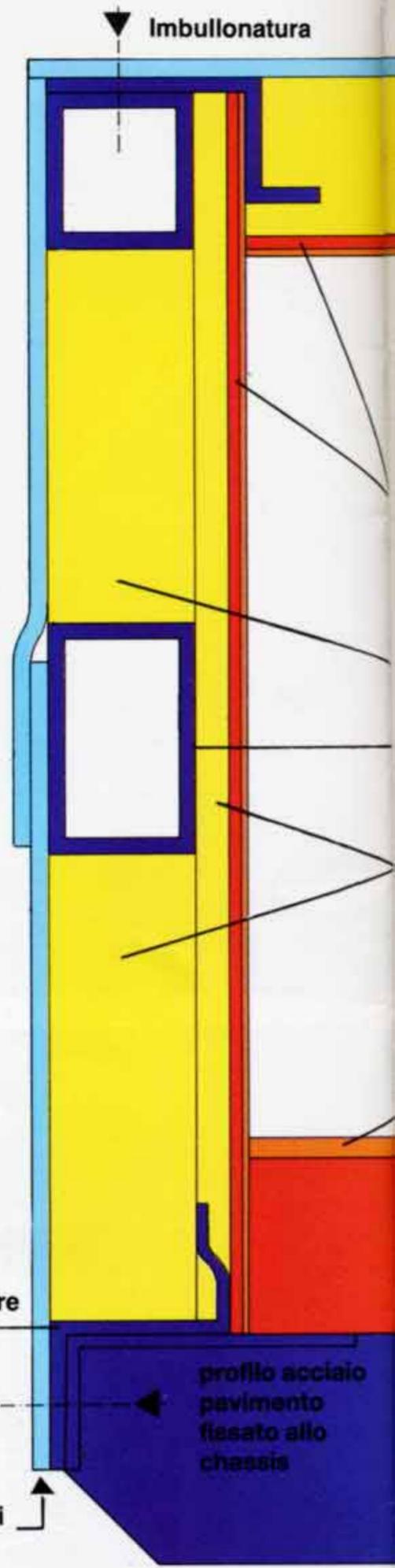
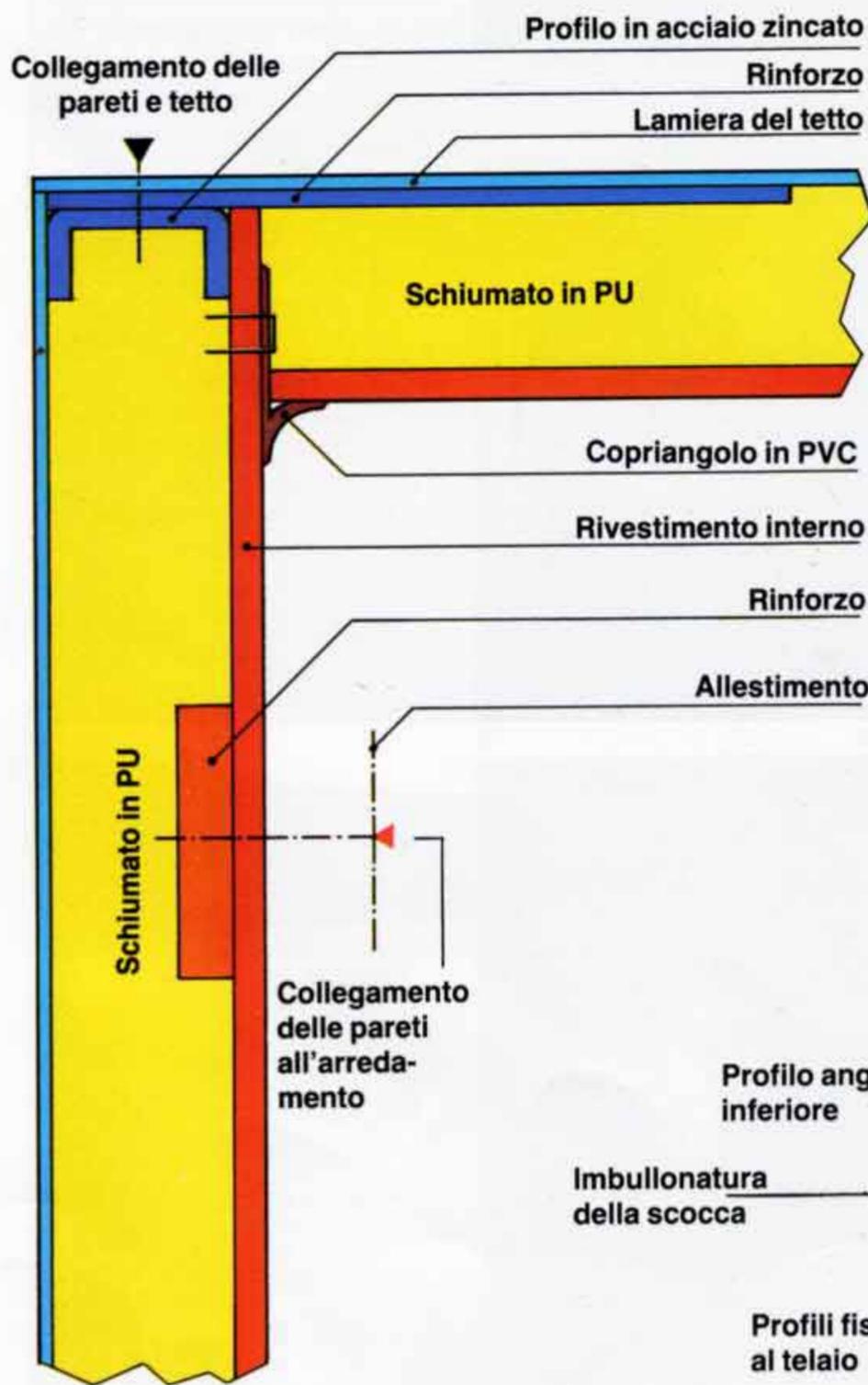
Il bagno è completamente arredato: lavandino con piano d'appoggio, miscelatore d'acqua calda/fredda, specchio in tre parti, abbondante illuminazione, armadietto a muro, presa a 220 V, piatto doccia, tenda doccia, alimentazione elettrica per l'acqua, toilette ad acqua corrente, oblò, impianto di ventilazione d'aria calda, attaccapanni. Scarichi di lavello e lavabo dotati di sifoni contro cattivi odori. L'acqua si scarica attraverso un sistema di scarico nell'apposito serbatoio, facile da vuotare a sua volta, tramite un tubo di scarico installato sotto il paraurti posteriore.



Telaio in acciaio.



6 anni di garanzia di permeabilità sulla costruzione.





# Hymer. Tecnica solida, qualità garantita.

## Qualità garantita

Con una garanzia di 6 anni sull'impermeabilità viene provata l'alta qualità di costruzione Hymer. I migliori materiali isolanti concepiti secondo i più nuovi criteri della tecnica e del concetto PUAL, garantiscono il massimo della qualità di costruzione.

La penetrazione d'acqua e quindi il pericolo di danneggiamento della scocca e dell'arredamento interno viene per questo praticamente eliminato; ciò vale sia per gli Hymercamps che per gli Hymermobil. La qualità Hymer non si limita quindi soltanto alle cose visibili, ma garantisce una lunga durata.

## La tecnica nel dettaglio

Un particolare dettaglio è il ben concepito sistema costruttivo: le installazioni tecniche sono nascoste e sono poste in modo separato dagli armadi e stipetti in maniera da sfruttare il maggior spazio possibile e garantire la massima sicurezza. Tutti gli autocaravans Hymer hanno un basso consumo di energia, pertanto tutte le parti elettriche, sono disposte per garantire un consumo minimo di corrente. Esempio sono gli spot orientabili, le lampade con grande raggio di luce, la termoventilazione silenziosa, con regolazione automatica dei giri.

## Hymercamp e Hymertramp: eccezionale stabilità con PUAL

Grazie al sistema PUAL (PU = poliuretano, AL = alluminio, con elementi sandwich schiumati ed armati di telaio in acciaio zincato), gli Hymercamps hanno una stabilità che non può essere ottenuta con una semplice intelaiatura in legno.

## Sicurezza negli Hymermobil

Tutti gli Hymermobil hanno un'intelaiatura in acciaio con profili di protezione e zone di protezione anteriori e posteriori, e le relative prove d'urto hanno confermato l'alta resistenza di tutta la costruzione.

Schiumato in PU

## Scocca degli Hymermobil

Pannelli in legno con tele in PVC

Polistirolo e schiuma in PVC

Profilo d'acciaio

Polistirolo

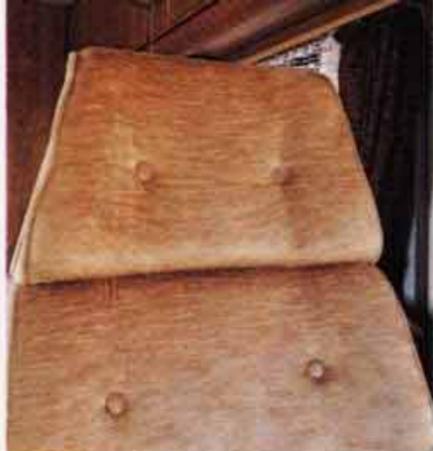
Pavimento in PVC

Polistirolo



**Certificato di qualità:** è il marchio di alta qualità. Tra i criteri di prove:

- alta resistenza chimica, meccanica e climatica
- sicurezza elettrica
- alta protezione contro umidità
- prove di gas, riscaldamento, aerazione.



Poggiatesta integrati.



Cinture di sicurezza.



Specchi retrovisori.



Obló centrale con telo isolante e zanzariera.



Carica-batteria.



Scatola dei fusibili.



Frontale a tre pezzi.



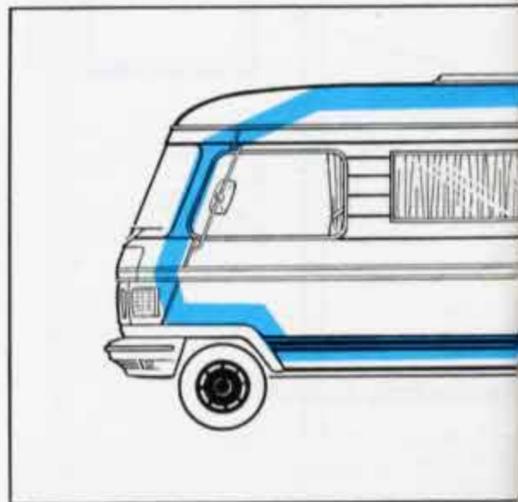
Punti d'attacco delle cinture di sicurezza approvate ECE 14.



Tubi dell'acqua isolati e disposti all'interno.



Portabombole integrato per due bombole da 11 Kg.

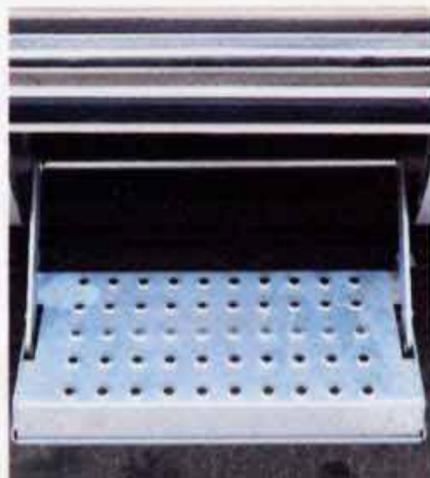


Zone di protezione.

Scalino integrato.



Scalino manovrabile dall'interno.

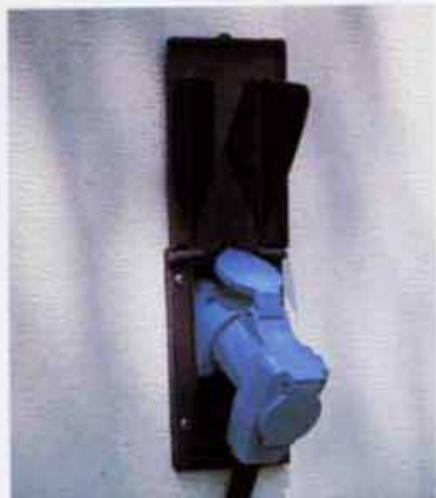


Luci H-4 con frecce.



# Sicurezza provata.

Spigoli dei mobili imbottiti.



Presa di corrente CEE.



Tubo per lo scarico delle acque posto all'interno del paraurti.



Spia di controllo dello scalino.



Eriba-Hymer realizza in ogni autocaravan il concetto di una sicurezza senza compromessi.

In base ad un'esperienza protratta da molti anni nella produzione in serie, si è raggiunto un alto ed esemplare livello nella tecnica di costruzione.

Pregievoli nozioni di ricerca e pratica, rientrano nel concetto del profilo in acciaio Hymermobil.

Il segno della DEKRA per una sicurezza provata, è esemplare e prova le rispettive norme di sicurezza.

Le continue conferme di tutti i giorni sono prova di uno standard di sicurezza ragguardevole degli autocaravans Hymer.

## Esempi di sicurezza Hymermobil:

- Carrozzeria di sicurezza in acciaio
- Zone di protezione nella parte anteriore e posteriore
- Punti di fissaggio delle cinture di sicurezza approvati
- Ancoraggio dei sedili approvato
- Profilo di protezione in acciaio
- Spigoli dei mobili imbottiti

Una caratteristica essenziale è la costruzione in profilati d'acciaio, base di tutto il telaio. Tale soluzione rende possibile l'ancoraggio dei sedili, delle cinture di sicurezza e dei mobili in modo da dare, in caso di emergenza, la massima sicurezza. La parte anteriore di tutti gli Hymermobil in materiale GFK, che non si scheggia, costruito in modo aerodinamico con spoiler, offre un'ampia visuale. La carrozzeria è costituita da parti singole, molto facili da riparare e costruita con il metodo „sandwich“. La parte destra e sinistra, così come la parte posteriore, hanno una intelaiatura in acciaio autoportante con punti di assorbimento (cinture di sicurezza, ancoraggi dell'allestimento interno); sono in doppio strato senza ponti di calore e completamente isolati. Il tetto è isolato secondo il metodo schiumato Eriba-PUAL. La serie S ha il tetto concepito in modo arrotondato e quindi più aerodinamico, con un isolamento in schiuma PU e doppio guscio GFK.

La parte anteriore è concepita in maniera aerodinamica con il metodo GFK (vetroresina) e completamente isolata. Tutte le parti costruttive sono avvitate fra di loro e quindi facili da sostituire. Vi sono, inoltre, i paraurti anteriori e posteriori integrati, il parabrezza panoramico, due specchietti retrovisori esterni, applicati in modo tale da evitare le vibrazioni, luci H-4.

Con grande dispendio nella costruzione e nella disposizione, ed in stretta collaborazione con le autorità competenti (TUV-Renania, TUV-Stoccarda, etc., UTAC-Parigi) e con i costruttori di automobili si è riusciti a realizzare un livello di sicurezza estremamente elevato. Una prestazione questa, che dà ulteriore prestigio alle Eriba-Hymer nella produzione di autocaravans.



1



2



3



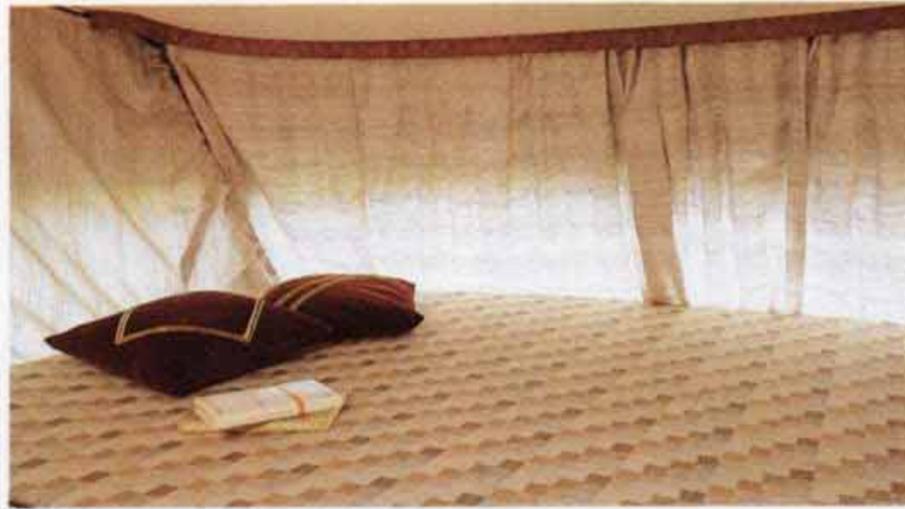
4



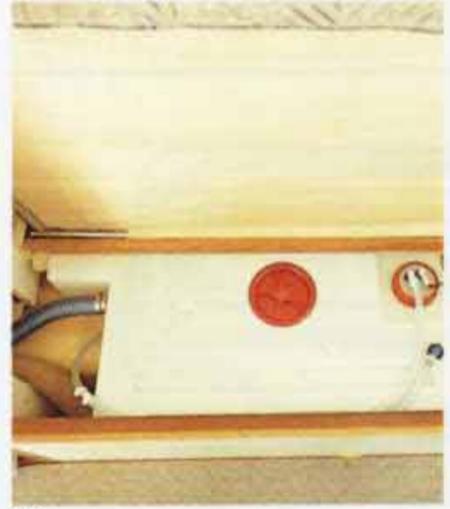
5



6



8



10



Stoffa di alta qualità  
Imbottitura protettiva  
Gommapiuma

Gommapiuma  
Imbottitura protettiva

Gommapiuma

# Funzionalità nel design.



Il piacere di accomodarsi in un Hymermobil. Una guida rilassata su sedili anatomici regolabili, segno di sicurezza. Gli appoggiatesta integrati, stabili ed imbottiti nel modo più idoneo. Lo schienale ribaltabile fino a trasformare il sedile in un unico piano. I braccioli regolabili in altezza per una posizione ideale, con la possibilità del loro completo sollevamento. Mediante la regolabilità della lunghezza, si raggiunge un perfetto adattamento ad ogni corpo. I sedili anteriori sono girevoli nei modelli per i quali risultino utili a far parte così dell'arredamento dell'autocaravan.

## L'imbottitura ideale

Per stare seduti comodamente e per dormire serenamente, sono state utilizzate fibre di gommapiuma di alta qualità. Un'imbottitura solida con copertura in velluto, danno la giusta rigidità al sedile, ma non ne escludono la comodità nella guida e per dormire.

## Comodo per i grandi bagagli

L'autocaravan Hymer dispone di un portabagagli di notevoli dimensioni (ad esempio: nel modello 550 è largo 207 cm.) accessibile dall'esterno attraverso uno sportello posteriore o laterale.

## Il comfort nella scorta di gas

Il portabombole tiene 2 bombole da 11 kg ed è di facile accesso dall'esterno, isolato all'interno.

## Letto matrimoniale anteriore abbassabile

Con il letto matrimoniale anteriore abbassabile, Eriba-Hymer ha trovato la soluzione ideale per inserire la cabina di guida nella zona abitativa dell'autocaravan. Il maneggio facile, la giusta misura e la sensazione di comfort, sono ancora oggi i maggiori vantaggi della „soluzione Hymer“. Tale soluzione è di serie nei modelli 534, 544, 554, 564, 550 e 555; su richiesta nei modelli 644, 694, 660, 665 e 700.

Con un'unica manovra il letto viene abbassato alla posizione giusta, accompagnando contemporaneamente una tendina ai due lati, per l'oscuramento. Abbassando il letto fino al cruscotto, anche un adulto potrà stare comodamente seduto.

## Sicurezza

L'autocaravan Hymer è nato per essere indipendente. Una speciale batteria secondaria ed una batteria di lunga durata, vengono caricate durante il viaggio dalla dinamo del mezzo. All'arresto del motore avviene, tramite un relais, la separazione automatica delle due batterie. L'alimentazione elettrica nella zona abitata proviene soltanto dalla batteria secondaria. In caso questa si esaurisse, il mezzo ha la possibilità di ricaricarla, grazie alla batteria principale, ed essere avviato alla partenza. L'autocaravan Hymer può essere allacciato alla rete di alimentazione elettrica tramite una presa esterna, tipo „Europa“ a 220 V. Così un caricatore automatico provvede alla ricarica della batteria secondaria.

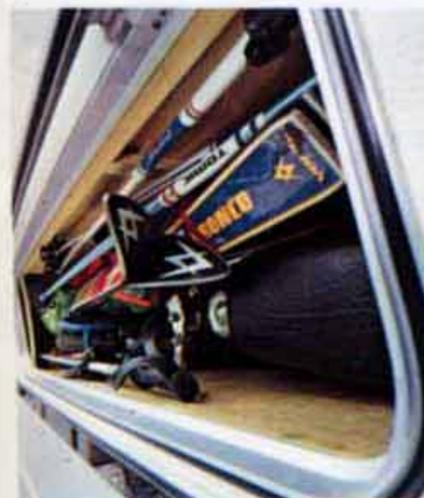
La sovraccarica sarà impedita mediante un apposito regolatore il quale respinge automaticamente l'energia superflua. Con l'allacciamento elettrico dalla presa esterna, l'illuminazione, la pompa dell'acqua, l'aeratore del riscaldamento e le unità di guida, sono a 12 Volt. E' possibile chiudere l'alimentazione elettrica del reparto abitativo dell'autocaravan Hymer mediante un interruttore centrale.

## Dinette centrale ribaltabile

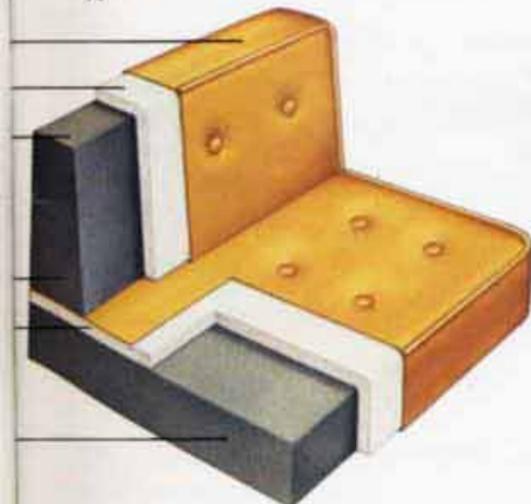
I modelli Hymercamp 55 e 65, Hymertramp 155 e 164, Hymermobil 544, 554, 644, 555 e 660 sono dotati di dinette centrale per molteplici usi. Con il semplice rovesciamento, il gruppo tavolo-dinette per quattro persone, si trasforma in due comodi sedili doppi in direzione di marcia; basta sganciare il tavolo e stivarlo al sicuro. Contemporaneamente la dinette fa pure da letto: basta abbassare il tavolo e si ottiene un letto per due adulti. Con l'aiuto di un cuscino supplementare, che si trova ben disposto nella parte posteriore, e delle due parti laterali allungabili, si può allargare la superficie del letto a ben 135 cm.



7

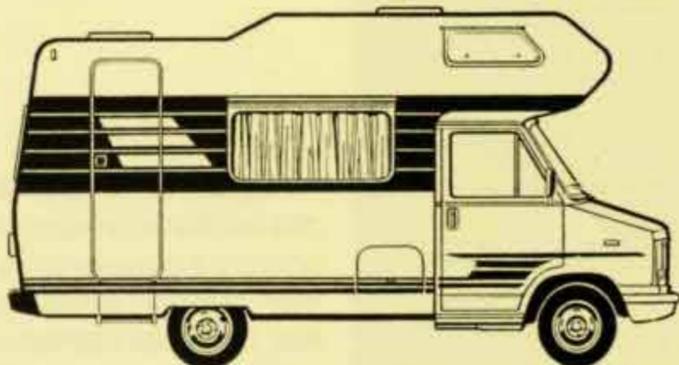


11

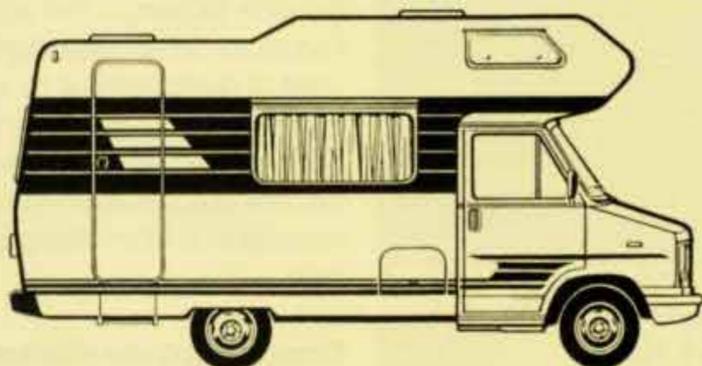




Hymercamp 51 Diesel



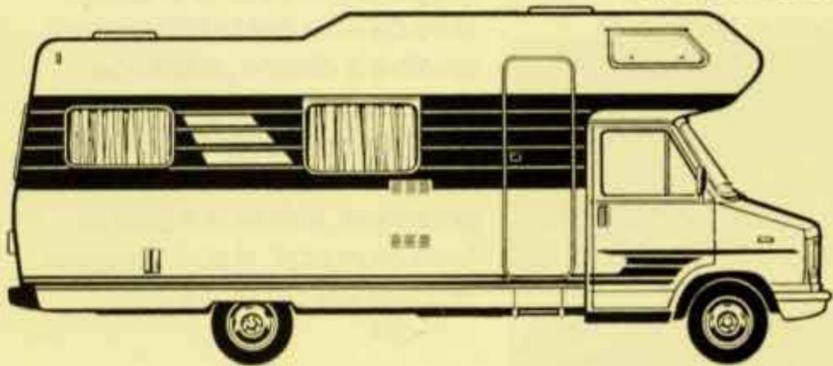
Hymercamp 52 Diesel



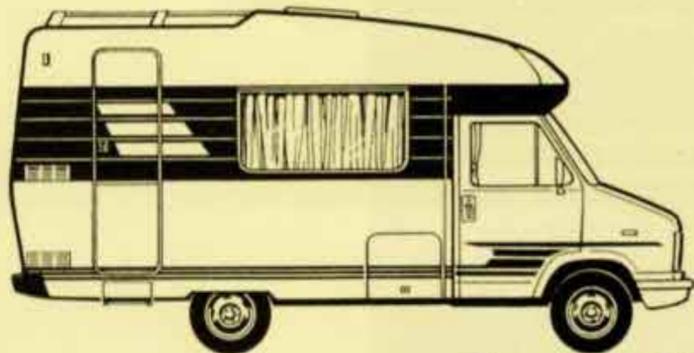
Hymercamp 55



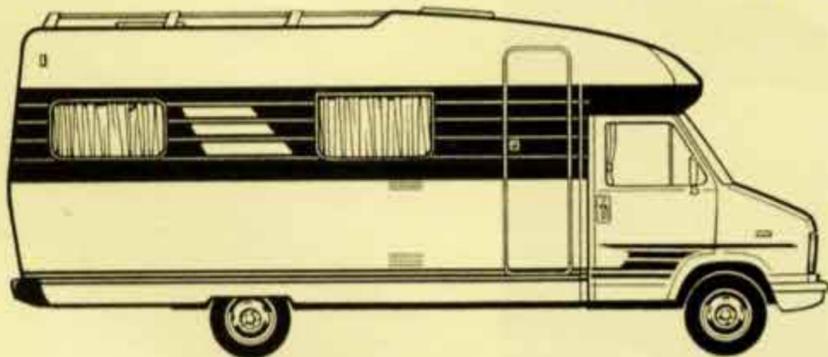
Hymercamp 56



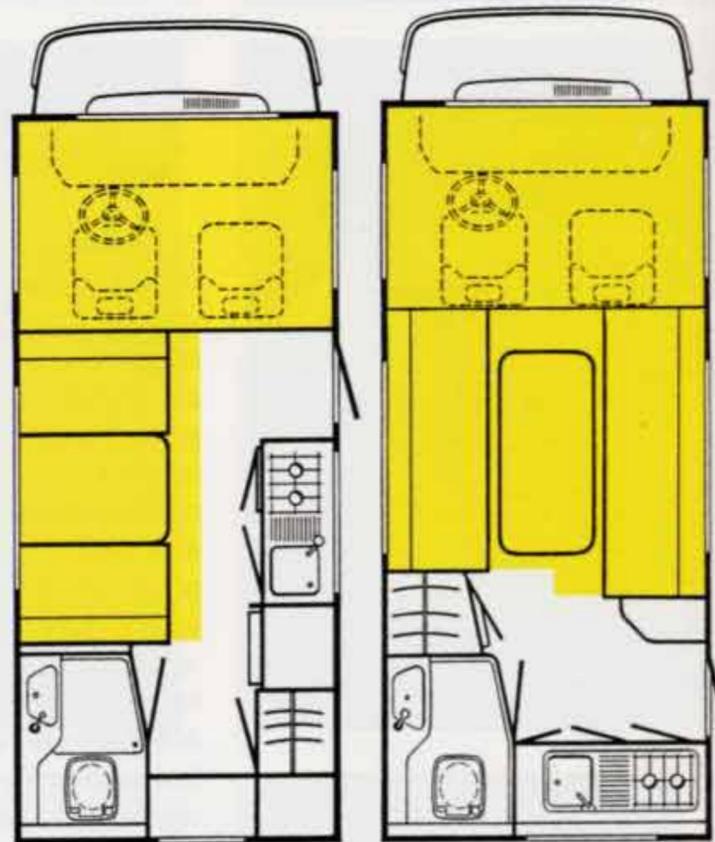
Hymercamp 64



Hymertramp 155



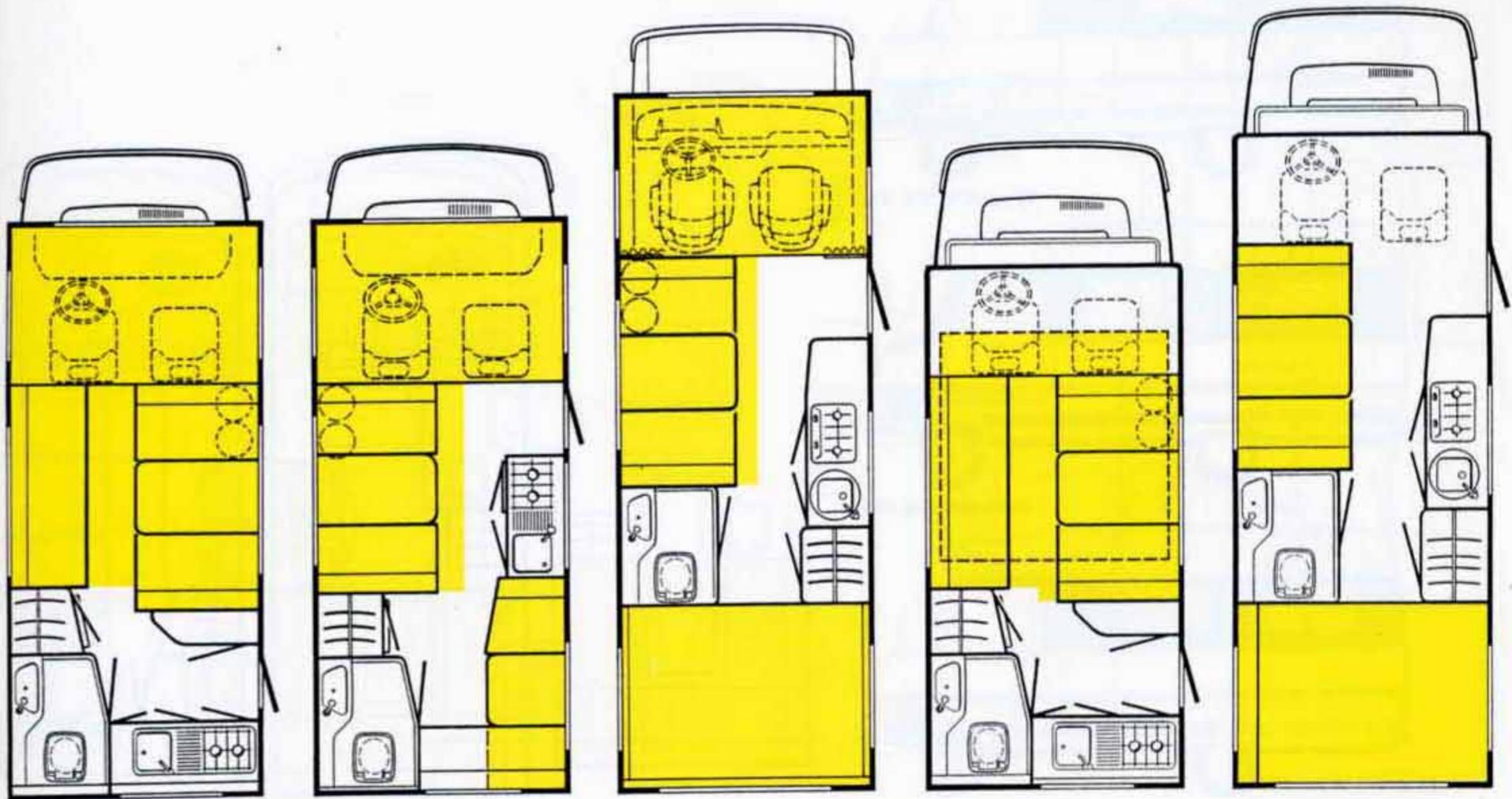
Hymertramp 164



Camp 51 Diesel

Camp 52 Diesel

	Diesel	Diesel
<b>Misure e pesi:</b>		
Lunghezza max cm.	523	523
Carrozzeria esterna cm.	464	464
Carrozzeria interna cm.	457	457
Larghezza max cm.	222	222
Larghezza interna cm.	207	207
Altezza max cm.	287	287
Altezza interna cm.	190	190
Peso a p. c. Kg.	2600	2600
Su richiesta (1)	2800/3100	2800/3100
Tara Kg.*	2120	2100
In dotazione con (1)	2240	2240
Carico possibile Kg.	480	500
In dotazione con (1)	560/860	560/860
Peso trainabile Kg.**	1500/2000/1700***	1500/2000/1700***
Posti omolog.	4-6****	4-6****
Posti letto	4	4
Dimens. toilette cm.	103x83/73	103x83/73
Dimens. armadio cm.	95x55x130	52x55x130
Dimens. letto mansarda cm.	207x130	207x130
Dimens. letto post. cm.	-	-
Dimens. letto centrale cm.	195x130	207x148
<b>Corredo:</b>		
Finestre apribili	9/7	9/7
Aeratori	3	3
Bocchette vent. forzata	3	3
Fuochi cucina	2	2
<b>Installazione:</b>		
Stufa a gas	Truma 3002 S	Truma 3002 S
Frigorifero triv.	70 lt. / RM 275****	70 lt. / RM 275****
Riserva acqua potabile	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank
Serbatoio ricupero	100 lt.	100 lt.
Vano bombole per	2x11 Kg	2x11 Kg
<b>Elettricità:</b>		
Prese a 12 Volt	1	1
Luci a 12 Volt	4	7
Prese a 220 Volt	3	3
Batteria suppl.	50	50



Camp 55	Camp 56	Camp 64	Hymetramp 155	Hymetramp 164
Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD
553	553	659	553	659
494	494	596	447	553
487	487	590	420	526
222	222	222	222	222
207	207	207	207	207
287	287	289	275	275
190	190	190	190 / 200	190 / 200
2800	2800	3100 / 3100 / 3100	2800	3100 / 3100 / 3100
3100	3100	—	3100	—
2150 / 2250 / 2290	2150 / 2250 / 2290	2380 / 2480 / 2520	2150 / 2250 / 2290	2380 / 2480 / 2520
2150 / 2250 / 2290	2150 / 2250 / 2290	—	2150 / 2250 / 2290	—
650 / 550 / 510	650 / 550 / 510	720 / 620 / 580	650 / 550 / 510	720 / 620 / 580
950 / 850 / 810	950 / 850 / 810	—	950 / 850 / 810	—
2000 / 2000 / 1700*****	2000 / 2000 / 1700*****	1700 / 1700 / 1700	2000 / 2000 / 1700*****	1700 / 1700 / 1700
6	6	6	6	6
4-6	5/6	6	4-6	4-5
103x83/73	100x83/73	100x85	103x83/73	100x85
53x55x130	52x55x130	61x53x118	53x55x130	61x53x118
207x130	207x130	207x130	200x130	—
—	180x70	155x207	—	207x155
195x140 u. 180x65	180x140	193x130	195x140 u. 180x65	193x130
9/7	10/8	10/8	6/5	8/5
3	3	4	3	3
3	3	4	3	3
2	2	2	2	2
Truma 3002 S	Truma 3002 S	Truma 5002 S	Truma 3002 S	Truma SL 5002
70 lt. / RM 275****	70 lt. / RM 275****	70 lt. / RM 275****	70 lt. / RM 275****	70 lt. / RM 275****
100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank
100 lt.	100 lt.	100 lt.	100 lt.	100 lt.
2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg
1	1	1	1	1
5	5	7	5	5
3	3	3	3	3
50	50	50	50	50

\*\* Fino a salita di 10% - 12%

\*\*\* In relazione con 1)

\*\*\*\* Frigorifero a pendenza indipendente

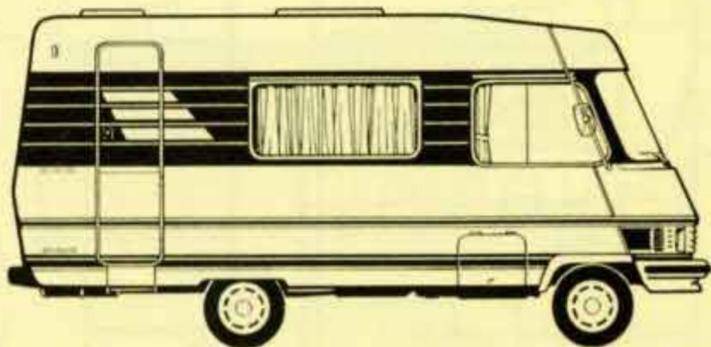
\*\*\*\*\* bei Anhängetrieb nur 4 Personen, bezogen auf zul. Gesamtgewicht 2600 kg

\*\*\*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 1700 kg bei zul. Gesamtgewicht von 3100 kg

\*\*\*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 2000 kg bei zul. Gesamtgewicht von 2800 kg



Hyermobil 534



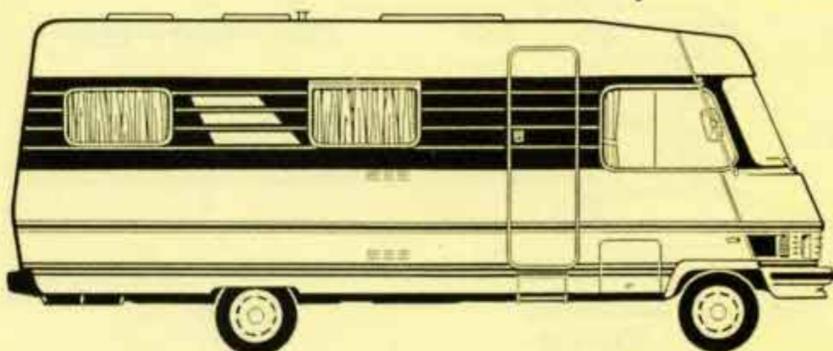
Hyermobil 544



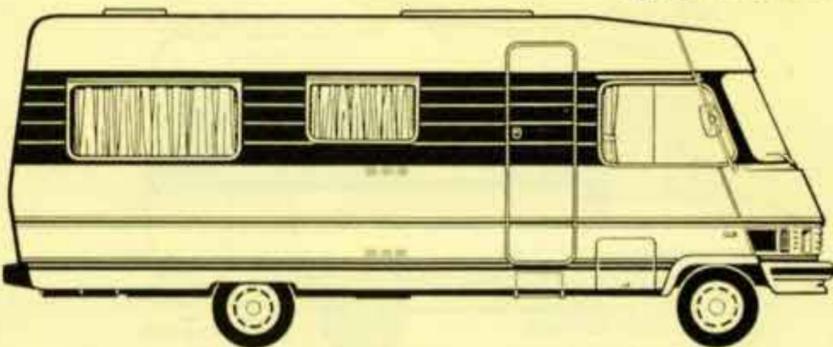
Hyermobil 554



Hyermobil 564



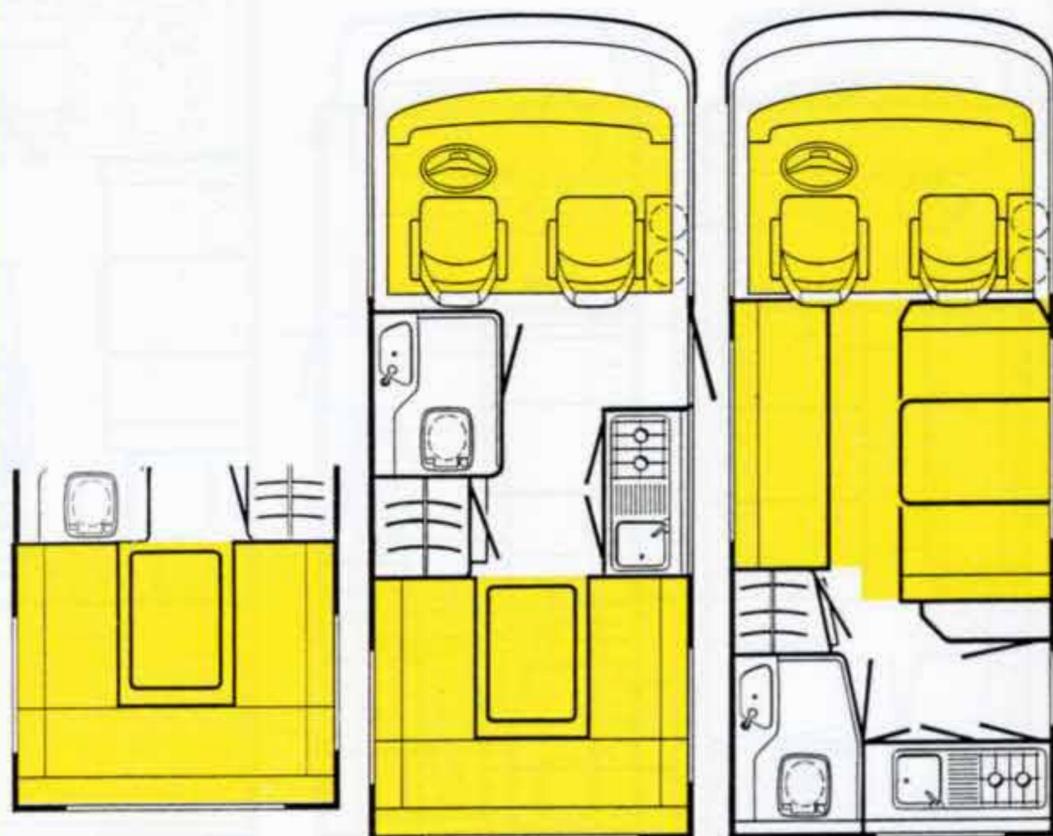
Hyermobil 644



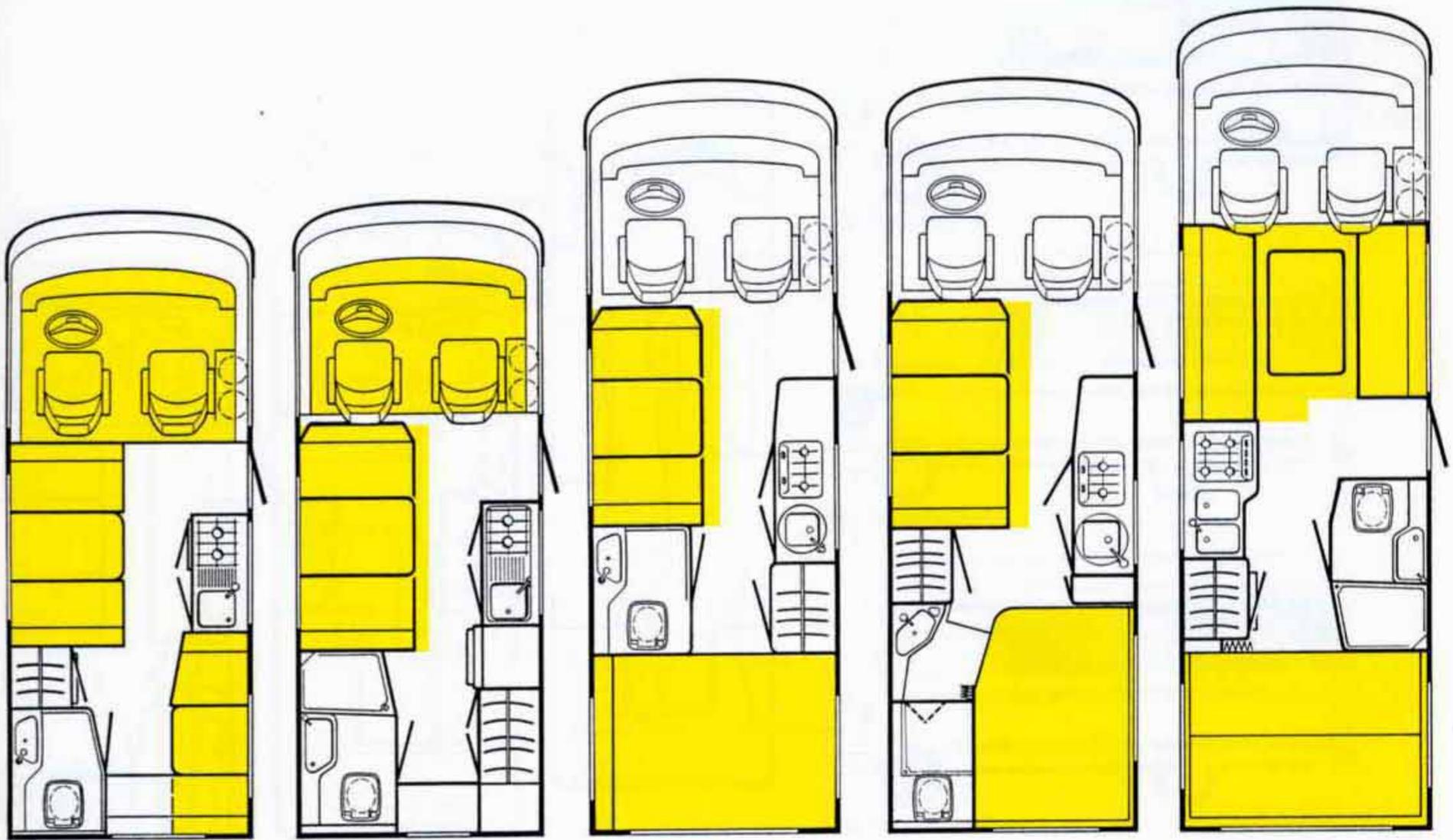
Hyermobil 654



Hyermobil 694

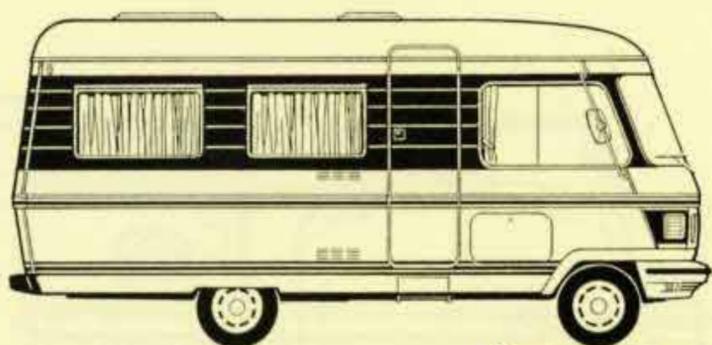


	534	544
<b>Misure e pesi:</b>	Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD
Lunghezza max cm.	563	563
Carrozzeria est. cm.	553	553
Carrozzeria int. cm.	548	548
Larghezza max cm.	222	222
Larghezza int. cm.	207	207
Altezza max cm.	275	275
Altezza int. cm.	190	190
Peso a p. c. Kg.	2800	2800
Su richiesta (1)	3100	3100
Tara Kg.*	2250 / 2350 / 2390	2310 / 2410 / 2450
In dotazione con (1)	2250 / 2350 / 2390	2310 / 2410 / 2450
Carico possibile Kg.	550 / 450 / 410	490 / 390 / 350
In dotazione con (1)	850 / 750 / 710	790 / 690 / 650
Peso trainabile Kg.**	2000 / 2000 / 1700*****	2000 / 2000 / 1700*****
Posti omologati	6	4/6***
Posti letto	4	4/5
Dimens. toilette cm.	100x85	100x85/73
Dimens. armadio cm.	58x55x133	52x55x121
Dimens. letto cabina cm.	185x140	185x140
Dimens. letto post. cm.	167x207	-
Dimens. letto centrale cm.	-	185x140/180x65
Dimens. bagagliaio cm.	207x70x36	-
Finestre apribili	7/4	6/4
Aeratori	2	3
Bocchette vent. forz.	2	2
Fuochi cucina	2	2
Stufa a gas	Truma 3002 S	Truma 3002 S
Frigorifero triv.	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****
Riserva acqua pot.	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank
Serbatoio ricupero	100 lt.	100 lt.
Vano bombole per	2x11 Kg	2x11 Kg
Prese a 12 Volt	1	1
Luci a 12 Volt	6	6
Prese a 220 Volt	3	3
Batteria suppl.	50	50

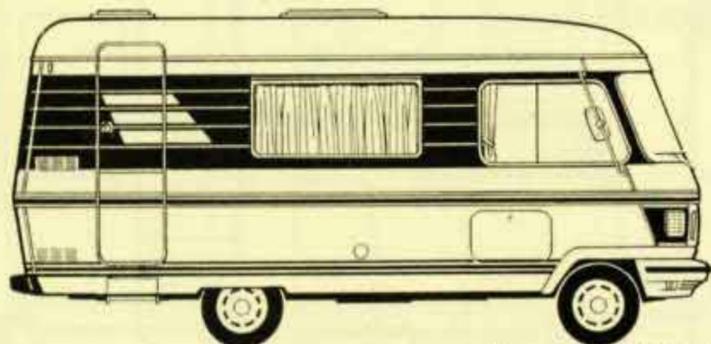


554	564	644	654	694****
Benzin / Diesel / TD	Benzin / Diesel / TD	Benzin/Diesel/TD/TD-Maxi	Benzin/Diesel/TD/TD-Maxi	Benzin / Diesel / TD
563	563	668	668	730
553	553	658	658	720
548	548	653	653	715
222	222	222	222	222
207	207	207	207	207
275	275	275	275	281
190	190	190	190	190
2800	2800	3100	3100	4000
3100	3100	— / — / — / 3500	— / — / — / 3500	—
2310 / 2410 / 2450	2350 / 2450 / 2490	2440 / 2540 / 2580 / —	2490 / 2590 / 2630 / —	3030
2310 / 2410 / 2450	2350 / 2450 / 2490	— / — / — / 2620	— / — / — / 2670	—
490 / 390 / 350	450 / 350 / 310	660 / 560 / 520 / —	610 / 510 / 470 / —	970
790 / 690 / 650	750 / 650 / 610	— / — / — / 880	— / — / — / 830	—
2000 / 2000 / 1700*****	2000 / 2000 / 1700	1700 / 1700 / 1700 / 1500	1700 / 1700 / 1700 / 1500	900/900/800
4/6***	4/6***	6	4-6***	4/6***
5/6	4	4-6	6	4/6
100x83/73	145x83/73	100x85	190x68,5	143x83,5
52x55x130	113x53x130	64x53x131	64x53x130/58	66x53x150
185x140	185x140	185x140	185x140	—
180x70	—	155x207	190x137	207x150
180x140	180x130	190x138	190x135	195x150***
—	120x30x60	207x75x48	137x118	170x120x45
7/6	6/5	8/5	7/5	9/7
3	3	3	3	3
3	3	2	2	3
2	2	2	2	3
Truma 3002 S	Truma 3002 S	Truma 5002 S	Truma 5002 S	Truma 3002 S + E 2800
70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****
100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	130-lt.-Tank	100-lt.-Tank
100 lt.	100 lt.	100 lt.	100 lt.	100 lt.
2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg
1	1	1	3	2
5	4	7	9	9
3	4	3	3	2
50	50	50	50	75

\*\* 10% salita  
 \*\*\* Secondo la dotazione  
 \*\*\*\* Versione Bar (optional)  
 \*\*\*\*\* Frigo indipendente - serie  
 \*\*\*\*\* Daten auf Nachfrage (Werk/Händler)  
 \*\*\*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 1700 kg bei zul. Gesamtgewicht von 3100 kg  
 \*\*\*\*\* zul. Anhängelast gebr. kg\*\* 2000 kg bei zul. Gesamtgewicht von 2800 kg



Hypermobil 550



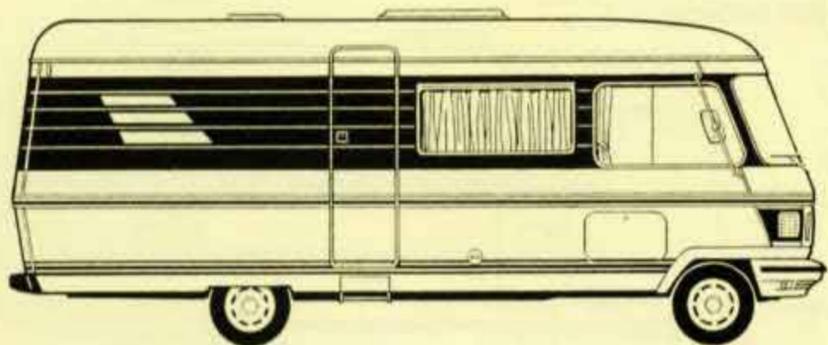
Hypermobil 555



Hypermobil 560



Hypermobil 660



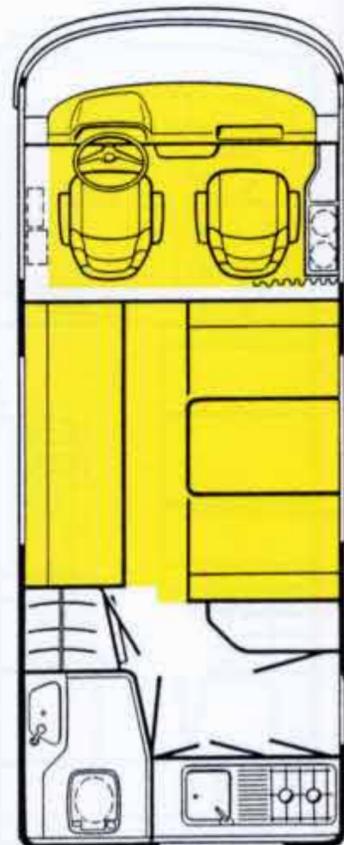
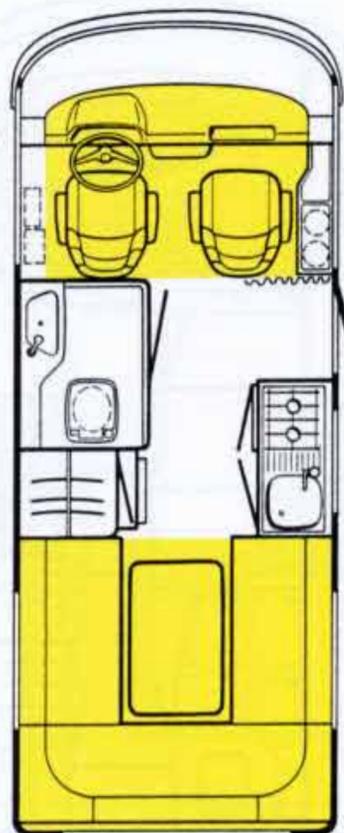
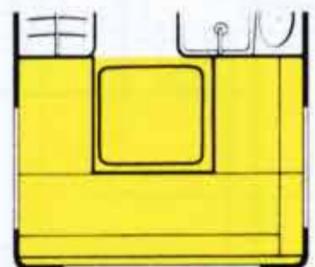
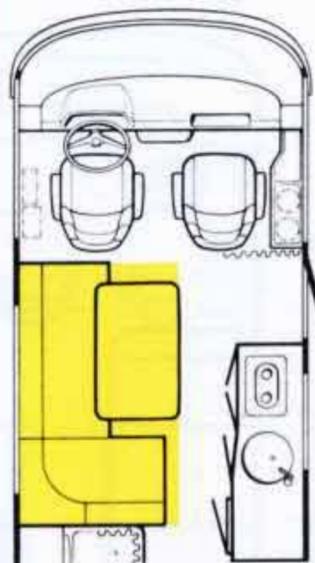
Hypermobil 665\*\*



Hypermobil 670



Hypermobil 700\*\*



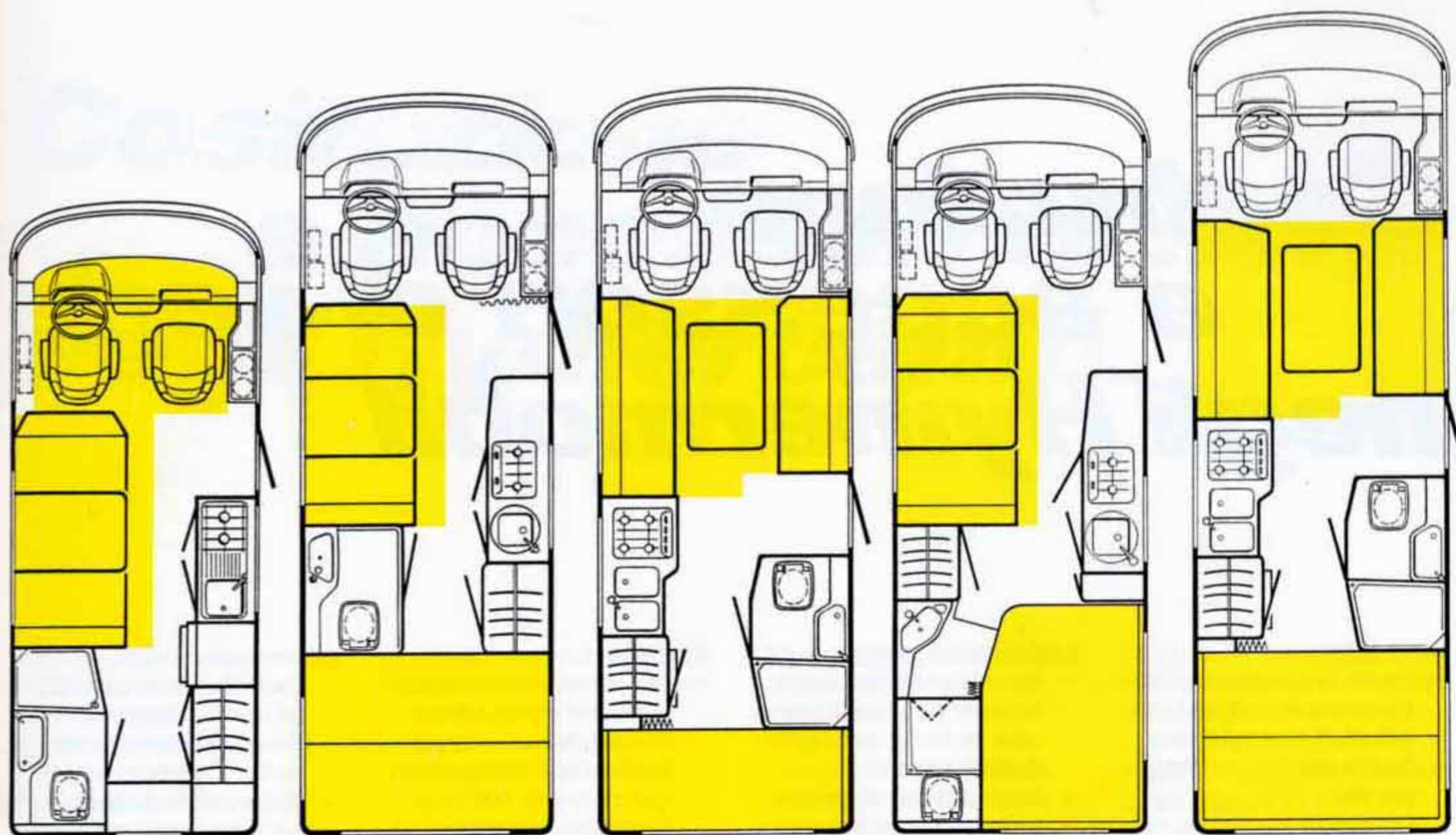
550

555

**Misure e pesi:** Benzin/Diesel/Diesel 5 Zyl.

Benzin/Diesel/Diesel 5 Zyl.

Lunghezza max cm.	560	560
Carrozzeria est. cm.	550	550
Carrozzeria int. cm.	545	545
Larghezza max cm.	222	222
Larghezza int. cm.	207	207
Altezza max cm.	279	279
Altezza int. cm.	189	189
Peso a p. c. Kg.	3200	3200
Su richiesta (1)	-	-
Tara Kg.*	2490 / 2530 / 2570	2550 / 2590 / 2630
In dotazione con (1)	-	-
Carico possibile Kg.	710 / 670 / 630	650 / 610 / 570
In dotazione con (1)	-	-
Peso trainabile Kg.****	2000	2000
Posti omologati	6	6
Posti letto	4-5	4-5
Dimens. toilette cm.	100x85	103x83/73
Dimens. armadio cm.	60x60x130	52x55x121
Dimens. letto cabina cm.	185x140	185x140
Dimens. letto post. cm.	204x182	-
Dimens. letto centrale cm.	-	190x128 / 183x65
Dimens. bagagliaio cm.	207x71x36	-
Finestre apribili	7/6	6/5
Aeratori	2	3
Bocchette vent. forz.	2	2
Fuochi cucina	2	2
Stufa a gas	Truma 3002 S	Truma 3002 S
Frigorifero triv.	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****
Riserva acqua pot.	100-lt.-Tank	100-lt.-Tank
Serbatoio ricupero	100 lt.	100 lt.
Vano bombole per	2x11 Kg	2x11 Kg
Prese a 12 Volt	2	1
Luci a 12 Volt	6	6
Prese a 220 Volt	2	3
Batteria suppl.	50	50



560	660	665**	670	700**
Benzin/Diesel/Diesel 5 Zyl.	Benzin/Diesel/Diesel 5 Zyl.	Benzin/Diesel 5 Zyl.	Benzin/Diesel 5 Zyl.	Benzin/Diesel 5 Zyl.
560	658	658	658	721
550	648	648	648	711
545	643	643	643	706
222	222	222	222	222
207	207	207	207	207
279	281	281	281	281
189	189	189	190	189
3200	4600	4600	4600	4600
-	-	-	-	-
2540 / 2580 / 2620	2940 / — / 2980	3000 / 3040	3200 / 3240	3180 / 3220
-	-	-	-	-
660 / 620 / 580	1160 / — / 1620	1600 / 1560	1400 / 1360	1420 / 1380
-	-	-	-	-
2000	2000	2000	2000	2000
4-6	6	6	6	6
4	4-6	3-6	4-6	4-6
145x83/72	100x85	143x83,5	68,5x93	143x83,5
113x53x130	77x60x140	66x53x150	65x55x130	66x53x150
185x140	-	-	185x140	-
-	200x150	200x80	190x137	200x150
195x135	195x135	195x150***	195x130	195x150***
120x30x60	207x75x48	170x60x45	134x60x45	170x120x45
6/5	8/7	7/5	7/6	9/8
3	3	2	3	3
2	3	2	2	3
2	2	3	2	3
Truma 3002 S	Truma 5002 S	Truma 3002 S + E 2800	Truma 5002 S	Truma 3002 S + E 2800
70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****	70 lt. / RM 275*****
100-lt.-Tank	100-lt.-Tank	200-lt.-Tank	130-lt.-Tank	200-lt.-Tank
100 lt.	100 lt.	150 lt.	100 lt.	150 lt.
2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg	2x11 Kg
1	2	2	3	2
7	8	9	9	9
3	3	3	3	3
50	75	75	75	75

\*\* Versione Bar (optional)  
 \*\*\* In relazione dinette trasversale  
 \*\*\*\* 12 % salita  
 \*\*\*\*\* Frigo a pendenza indipendente - serie

# **Costruzione e accessori di serie negli Hymermobil**

## Vano cabina

- Sedili anatomici regolabili a forma di poltrona con braccioli e poggiatesta
- Sedile per il 2° autista girevole
- Cinture di sicurezza autoavvolgibili
- Accendisigari
- Lampada di servizio
- Specchietto retrovisore interno
- Grandi piani d'appoggio
- 2 alette parasole
- Luce di controllo chiusura gradino
- Coibentazione antirumore al motore
- Plancia isolata
- Bocchetta aerazione
- Portaoggetti
- Tenda divisoria cabina/soggiorno
- Letto matrimoniale basculante di serie solo sui mod. 522, 532, 540, 540 L, 540 AL
- Tenda anteriore e laterali
- Interruttore generale di sicurezza

## Trasformazione

- Struttura in profili d'acciaio antiruggine
- Rivestimento esterno in alluminio prelaccato al forno
- Tetto e frontale in vetroresina aerodinamico nei modelli L
- Porta entrata a scuderia

## Impianto gas e acqua

- Grande vano portabombole per ospitare 2 bombole da 10 Kg. accessibili dall'esterno
- Regolatore di sicurezza
- N° 3 taniche acqua potabile da 17 l.
- N° 1 serbatoio acqua potabile da 1.75
- N° 1 serbatoio acqua potabile da 110 l. nei mod. 660
- N° 1 serbatoio acqua potabile da 200 l. nei mod. 660 LB, 700
- Pompa acqua 12 V. ad immersione
- Pompa acqua autoadescante nei mod. 660 L, 660 LB e 700
- Tappo esterno con serratura per i modelli dotati di serbatoio fisso
- Impianto idrico interno in zone riscaldate
- Doccia e lavabo con acqua corrente calda e fredda
- Rubinetti di scarico per l'inverno

## Scarichi

- Attraverso un sistema di tubazioni rigide e fisse con pendenza naturale
- Serbatoio di recupero acque chiare da 100 l.
- Serbatoio di recupero acque chiare da 150 l. per 660 LB e 700
- Lavandini muniti di tappi e sifoni
- Tubo di prolunga scarico acque chiare sistemato nel paraurti posteriore

## Alimentazione elettrica

- Batteria di servizio a lunga durata separata
- Ricarica automatica a motore in moto
- Separazione automatica batterie a motore spento
- Caricabatterie automatico a 220 V.
- Collegamento esterno alla rete con spina speciale tipo europeo
- Lampada a sostanza luminescente per risparmio energia
- Distribuzione di ventilazione calda con termostato automatico
- Alimentazione a 12 V.
- Diversi circuiti di sicurezza
- Interruttore generale con valvola salvavita
- Prese a 220 V.
- Prese a 12 V.
- Quadro elettronico di controllo
- Rivelatore per carica e scarica batterie

# **Costruzione e accessori di serie negli Hymercamp.**

## Vano cabina

- Cinture di sicurezza autoavvolgibili
- Specchietto retrovisore interno
- Grandi piani d'appoggio
- 2 alette parasole
- Rivestimento motore termoacustico
- Bocchette ventilazione
- Tenda divisoria cabina/ soggiorno

## Trasformazione

- Telaio speciale zincato
- Rivestimento esterno in alluminio prelaccato al forno
- Soffitto e pareti costruiti con sistema PUAL
- Rivestimento interno di pareti e soffitto in legno
- Porta entrata a scuderia

## Alimentazione elettrica

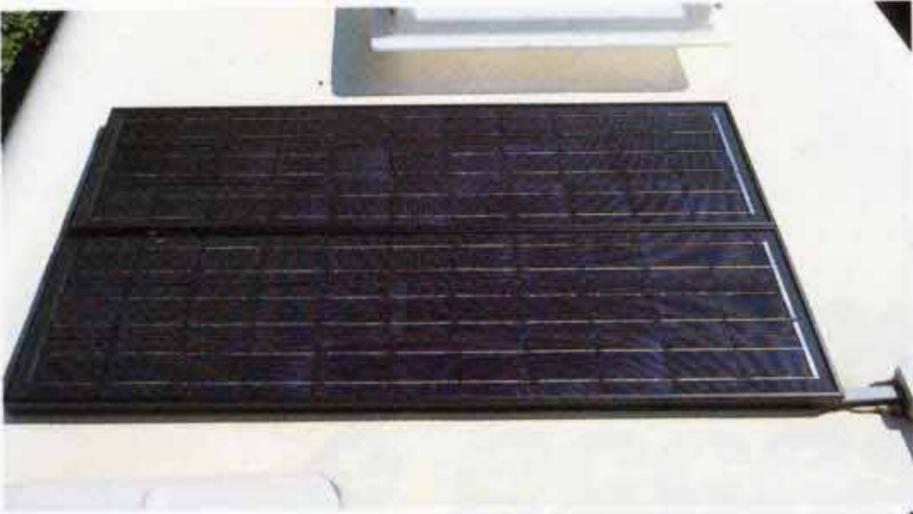
- Batteria di servizio a lunga durata
- Separazione automatica delle batterie a motore spento
- Caricabatterie a 220 V. automatico
- Collegamento esterno alla rete con spina speciale tipo europeo
- Lampada a sostanza luminescente per risparmio energia
- Distribuzione di ventilazione calda con termostato automatico
- Alimentazione a 12 V.
- Diversi circuiti di sicurezza
- Prese a 220 V.
- Prese a 12 V.
- Quadro elettronico di controllo
- Rivelatore per carica e scarica batterie

## Alimentazione gas e acqua

- Vano portabombole per ospitare 2 bombole da 11 Kg.
- Regolatore di sicurezza
- Vano portabombole per 2 bombole da 5 Kg. (Camp II)
- N° 3 taniche acqua da l. 17
- N° 4 taniche acqua da l. 17 per Camp I
- Pompa acqua elettrica ad immersione
- Impianto acqua installato in zone riscaldate
- Doccia e lavabo con acqua corrente calda e fredda
- Rubinetti di scarico per l'inverno
- Serbatoio acqua

## Scarichi

- Attraverso un sistema di tubazioni rigide e fisse con pendenza naturale
- Serbatoio di recupero acque chiare da 100 l. (50 l. Camp II)
- Lavandini muniti di tappi e sifoni
- Tubo di prolunga scarico acque chiare sistemato nel paraurti posteriore



1



2



5



6



8



9



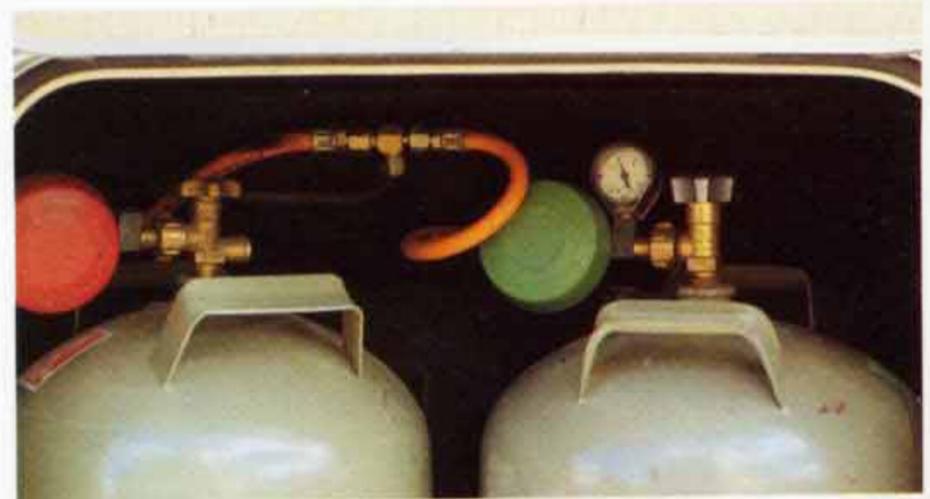
10



15



16



17



3



4



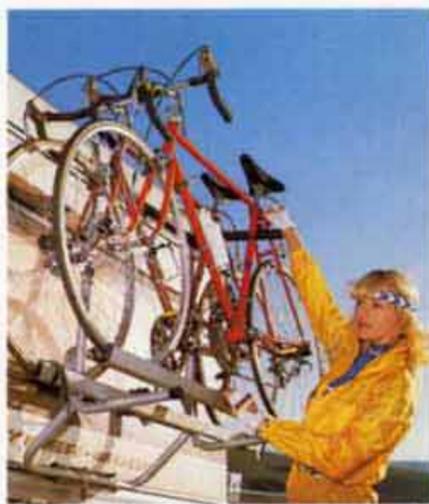
7



11



12



13



14



18



19



20

# **Accessori extra a richiesta**

**Con gli Hyermobil, oltre a tutti gli accessori già in dotazione, presentiamo un ulteriore programma di accessori extra che possono essere installati a richiesta.**

1. Impianto solare: 2x34 W / 12 V.
2. Condizionatore a 12 V.
3. Condizionatore 220 V.
4. Tendalino parasole 3,5 m x 2,25 m.
5. Autoradio con cassette.
6. Cappello d'isolamento anti rumori.
7. Tendalino parasole automatico.
8. Tappetini isolanti.
9. Specchietti retrovisori regolabili dall'interno.
- 10.-11. WC a cassetta con serbatoio 15 l e scarico di 20 l.
12. Scaletta per porta-carichi.
13. Portabicidetta.
14. Sedili rivestiti.
15. Porta cabina.
16. Generatore 220 V.
17. Duomatic.
18. Portamoto.
- 19.-20. Piedini di stazionamento.

#### **Altri extra:**

Gancio traino – pacchetto CL con generatore – palo antenna – antenna con amplificatore – condizionatore e attacco per acqua corrente.

# Dati tecnici

	<b>Hymercamp 52</b> Hymercamp 51	<b>Hymercamp 55/56</b> Hymertramp 155	<b>Hymercamp 64</b> Hymertramp 164 Hymermobil 644/654	<b>Hymermobil</b> 534/544/554/564
Meccanica	Diesel	Benzin/Diesel/Turbo-Diesel	Benzin/Diesel/Turbo-Diesel	Benzin/Diesel/Turbo-Diesel
Fabbrica	Fiat / Peugeot / Citroën	Fiat / Peugeot / Citroën	Fiat / Peugeot / Citroën	Fiat / Peugeot / Citroën
Tipo	Ducato // J 5 // C 25	Ducato // J 5 // C 25	Ducato // J 5 // C 25	Ducato // J 5 // C 25
Su richiesta 1)	-	Turbo-Diesel	Turbo-Diesel	Turbo-Diesel
Su richiesta 2)	-	-	Ducato-TD Maxi****	-
Potenza motore HP	52 (70)	55(75)/55(75)//55(75)/54/(74)	55(75)/55(75)//55(75)/54/(74)	55(75)/55(75)//55(75)/54(74)
In dotazione con 1+2)	-	68 (92)	68 (92)	68 (92)
Cilindrata	1900	1971 / 2445 // 1971 / 2500	1971 / 2445 // 1971 / 2500	1971 / 2445 // 1971 / 2550
Passo, mm	2923	2923	3653	2923
Pneumatici	185 R 14 C 8 PR	185 R 14 C 8 PR	185 R 14 C 8 PR	185 R 14 C 8 PR
In dotazione con 1)	-	195/75 R 16 C	195/75 R 16 C	195/75 R 16 C
In dotazione con 2)	-	-	195/75 R 16 C	-
Carburante	Diesel	Benzin/Diesel	Benzin/Diesel/Diesel	Benzin/Diesel
Cap. serbatoio carburante	70 lt.	70 lt.	70 lt.	70 lt.
Consumo 100 km	11-13 lt.	14-16 lt. / 10-13 lt.	14-16 lt. / 10-13 lt. / 12-14 lt.	14-16 lt. / 10-13 lt.
In dotazione con 1+2)	-	12-14 lt.	12-14 lt.	12-14 lt.
Velocità km/h max	100	120 / 110	120 / 110 / 120	120 / 110
In dotazione con 1+2)	-	120	120	120
Carreggiata ant., mm	1682	1682	1682	1682
Carreggiata post., mm	1650	1650	1650	1650
Diametro di volta, m	12,2	12,2	14,8	12,2
Cambio - Gang	5	5	5	5
N° Cilindri	4	4	4	4
Rapp. compressione	21:1	8:1 / 22:1	8:1 / 22:1	8:1 / 22:1
In dotazione con 1)	-	18:1	18:1	18:1
Peso a p. c. Kg.	2600	2800 / 3100	3100	2800 / 3100
In dotazione con 1) Kg.	-	3100	3100	3100
In dotazione con 2) Kg.	-	-	3500	-

	<b>Hymermobil</b> 694	<b>Hymermobil</b> 550/555/560	<b>Hymermobil</b> 660/665/670	<b>Hymermobil</b> 700
Meccanica	Benzin/Diesel/Turbo-Diesel	Benzin/Diesel/Diesel 5Zyl.	Benzin/Diesel	Benzin/Diesel
Fabbrica	Fiat-Kober	Mercedes Benz	Mercedes Benz	Mercedes Benz
Tipo	Fiat-Ducato	310 / 308 D / 310 D	410 / 410 D	410 / 410 D
Su richiesta 1)	Turbo-Diesel	-	-	-
Su richiesta 2)	-	-	-	-
Potenza motore HP	55 (75) / 55 (75) / 68 (92)	77 (105) / 58 (79) / 70 (95)	77 (105) / 70 (95)	77 (105) / 70 (95)
In dotazione con 1+2)	-	-	-	-
Cilindrata	1971 / 2445 / 2445	2298 / 2299 / 2874	2298 / 2874	2298 / 2874
Passo, mm	4210	3050	3700	3700
Pneumatici	185 R 14 C 8 PR	205 R 14 C/N 8 PR	185 R 14 C/N 8 PR	185 R 14 C/N 8 PR
In dotazione con 1)	195/75 R 16 C	-	-	-
In dotazione con 2)	-	-	-	-
Carburante	Benzin/Diesel/Diesel	Benzin/Diesel/Diesel	Benzin/Diesel	Benzin/Diesel
Cap. serbatoio carburante	70 lt.	70 lt.	70 lt.	70 lt.
Consumo 100 km	14-16 lt. / 13-15 lt. / 12-14 lt.	16-18 lt. / 11-13 lt. / 12-14 lt.	16-18 lt. / 12-14 lt.	16-18 lt. / 12-14 lt.
In dotazione con 1+2)	-	-	-	-
Velocità km/h max	115 / 110 / 120	105 / 100 / 102	115 / 107	110 / 107
In dotazione con 1+2)	-	-	-	-
Carreggiata ant., mm	1695	1600	1600	1600
Carreggiata post., mm	1810	1610	1580**	1580**
Diametro di volta, m	14,8	10,9	12,7	12,7
Cambio - Gang	5	5	5	5
N° Cilindri	4	4 / 4 / 5	4 / 5	4 / 5
Rapp. compressione	8:1 / 22:1	9:1 / 22:1 / 22:1	9:1 / 22:1	9:1 / 22:1
In dotazione con 1)	18:1	-	-	-
Peso a p. c. Kg.	4000	3200	4600	4600
In dotazione con 1) Kg.	-	-	-	-
In dotazione con 2) Kg.	-	-	-	-



**HYMER**

**ERIBA-HYMER GmbH**  
**Postfach 1140**  
**7967 Bad Waldsee**  
**Telefon 0 75 24 / 700-0**  
**Telefax 0 75 24 / 700-220**  
**Telex 73 27 92**



Die Fahrzeuge sind zum Teil mit Sonderausrüstungen abgebildet, die gegen Mehrpreis erhältlich sind. Ihr Händler wird Sie gern über den serienmäßigen Lieferumfang der einzelnen Modelle informieren. Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistungen, Maße und Gewichte sowie Kraftstoffverbrauch der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Abweichungen im Rahmen der Werkstoleranzen (+/- 5 % max.) sind möglich und zulässig.